



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

60. aastakäik

8. mai 2017

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2017/C 144/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2017/C 144/02	Kohtuasi C-141/15: Euroopa Kohtu (neljas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal administratif de Rennes'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Doux SA, saneerimisel versus Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) (Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ) nr 543/2008 — Artikli 15 lõige 1 — Artikkel 16 — Külmutatud või sügavkülmutatud kanad — Veesisalduse piirmäär — Selle määra iganemine — Praktilised kontrollimeetodid — Kontrollanalüüsid — Määrus nr 612/2009 — Artikkel 28 — Põllumajandustoodete eksporditoetused — Saamise tingimused — Veatu ja standardne turustuskvaliteet — Normaalsetes tingimustes turustatavad tooted)	2
2017/C 144/03	Kohtuasi C-173/15: Euroopa Kohtu (viies koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – GE Healthcare GmbH versus Hauptzollamt Düsseldorf (Eelotsusetaotlus — Tolliliit — Ühenduse tolliseadustik — Artikli 32 lõike 1 punkt c — Tolliväärtuse määramine — Kasutus- ja litsentsitasu, mis on seotud selle kaubaga, mille väärtust määratakse — Mõiste — Määrus (EMÜ) nr 2454/93 — Artikkel 160 — Selle kauba „müügitingimus“, mille väärtust määratakse — Kasutus- ja litsentsitasu maksmine äriühingule, kes on samavõrra seotud nii kauba müüja kui ka ostjaga — Artikli 158 lõige 3 — Korrigeerimise ja osadeks jaotamise meetmed)	3

2017/C 144/04	Kohtuasi C-321/15: Euroopa Kohtu (viies koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Cour constitutionnelle'i eelotsusetaotlus – Luksemburg) – ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA versus Luksemburgi Suurhertsogiriik (Eelotsusetaotlus — Keskkond — Euroopa Liidu kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteem — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikli 3 punkt a — Artiklid 11 ja 12 — Käitise tegevuse lõpetamine — Kasutamata kvootide tagastamine — Ajavahemik 2008 – 2012 — Hüvitise mittemaksmine — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi ülesehitus)	4
2017/C 144/05	Kohtuasi C-342/15: Euroopa Kohtu (viies koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Oberster Gerichtshof'i eelotsusetaotlus – Austria) – Leopoldine Gertraud Piringer (Eelotsusetaotlus — Advokaatide teenuste osutamise vabadus — Liikmesriikide õigus reserveerida teatavale advokaatide rühmale õigus koostada ametlikke dokumente kinnisasjaga seotud õiguste loomiseks või üleandmiseks — Liikmesriigi õigusnormid, mis nõuavad, et kinnistusraamatu kandeavaldusel oleva allkirja õigus oleks notari poolt tõestatud)	5
2017/C 144/06	Kohtuasi C-390/15: Euroopa Kohtu (suurkoda) 7. märtsi 2017. aasta otsus (Trybunał Konstytucyjny w Warszawie eelotsusetaotlus – Poola) – Rzecznik Praw Obywatelskich'i (RPO) taotluse alusel algatatud menetlus (Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — III lisa punkt 6 — Kehtivus — Menetlus — Nõukogu direktiivi vastuvõtmise ettepaneku muutmine pärast seda, kui parlament on andnud oma arvamuse — Parlamendiga uuesti konsulteerimata jätmine — Artikli 98 lõige 2 — Kehtivus — Digitaalsete raamatute elektroonilisele tarnele vähendatud käibemaksumäära kohaldamise välistamine — Võrdse kohtlemise põhimõte — Kahe olukorra sarnasus — Digitaalsete raamatute elektrooniline tarne ja tarne mis tahes liiki füüsilisel kandjal)	5
2017/C 144/07	Kohtuasi C-398/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus – Itaalia) – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce versus Salvatore Manni (Eelotsusetaotlus — Isikuandmed — Füüsiliste isikute kaitse nende andmete töötlemisel — Direktiiv 95/46/EÜ — Artikli 6 lõike 1 punkt e — Äriühingute registris avalikustamisele kuuluvad andmed — Esimene direktiiv 68/151/EMÜ — Artikkel 3 — Asjaomase äriühingu lõpetamine — Andmete kolmandatele isikutele kättesaadavuse piiramine)	6
2017/C 144/08	Kohtuasi C-406/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Varhoven administrativen sad'i eelotsusetaotlus – Bulgaaria) – Petya Milkova versus Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol (Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsioon — Artiklid 5 ja 27 — Direktiiv 2000/78/EÜ — Artikkel 7 — Puuetega inimestele ette nähtud erikaitse koondamise eest — Niisuguse kaitse puudumine puuetega ametnike jaoks — Võrdse kohtlemise üldpõhimõte)	7
2017/C 144/09	Kohtuasi C-448/15: Euroopa Kohtu (viies koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Hof van beroep te Brussel'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Belgische Staat versus Wereldhave Belgium Comm. VA, Wereldhave International NV, Wereldhave NV (Eelotsusetaotlus — Eri liikmesriikides asuvad ema- ja tütarettevõtjad — Kohaldatav ühine maksusüsteem — Ettevõtte tulumaks — Direktiiv 90/435/EMÜ — Kohaldamisala — Artikli 2 punkt c — Ilma valiku- või vabastamisvõimaluseta maksustamisele kuuluv ettevõtja — Maksustamine nullmääraga)	8
2017/C 144/10	Kohtuasi C-484/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Općinski sud u Novom Zagrebu eelotsusetaotlus – Horvaatia) – Ibriica Zulfikarpašić versus Slaven Gajer (Eelotsusetaotlus — Õigusalaane koostöö tsiviilasjades — Määrus nr 805/2004 — Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta — Euroopa täitekorraldusena kinnitamise nõuded — Mõiste „kohus“ — Notari antud täitemäärus, mis tugineb „autentsele dokumendile“ — Ametlik juriidiline dokument)	8

2017/C 144/11	Kohtuasi C-551/15: Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Općinski sud u Puli-Pola eelotsusetaotlus – Horvaatia) – Pula Parking d.o.o.versus Sven Klaus Tederahn (Eelotsusetaotlus — Õigusalane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EL) nr 1215/2012 — Ajaline ja esemeline kohaldamisala — Tsiviil- ja kaubandusajad — Maksekäsu kiirmenetlus avaliku parkimisega seotud rahuldamata nõude suhtes — Hõlmamine — Mõiste „kohus“ — Notari antud täitemäärus, mis tugineb „autentsele dokumendile“)	9
2017/C 144/12	Kohtuasi C-573/15: Euroopa Kohtu (kuues koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Cour d'appel de Liège'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Belgia riik versus Oxycure Belgium SA (Eelotsusetaotlus — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 98 lõige 2 — III lisa punktid 3 ja 4 — Neutraalse maksustamise põhimõte — Meditsiiniline hapnikuravi — Vähendatud käibemaksumäär — Hapnikuballoonid — Harilik käibemaksumäär — Hapnikukontsentraatorid)	10
2017/C 144/13	Kohtuasi C-615/15 P: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Kartellid — Telerite ja arvutikuvade kinekoopide ülemaailmne turg — Hindasid, turgude ja klientide jagamist ning tootmise piiramist puudutavad kokkulepped ja kooskõlastatud tegevus — Trahvid — Suunised trahvide arvutamise meetodi kohta (2006) — Punkt 13 — Rikkumisega seotud müügi väärtuse kindlaksmääramine)	10
2017/C 144/14	Kohtuasi C-660/15 P: Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus – Viasat Broadcasting UK Ltd versus Euroopa Komisjon, Taani Kuningriik, TV2/Danmark A/S (Apellatsioonkaebus — Riigiabi — ETL artikli 107 lõige 1 — ETL artikli 106 lõige 2 — Meetmed, mida Taani ametiasutused võtsid Taani avalik-õigusliku ringhäälinguorganisatsiooni TV2/Danmark kasuks — Avaliku teenuse osutamisega kaasnevate kulude hüvitamine — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks)	11
2017/C 144/15	Kohtuasi C-14/16: Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Conseil d'État' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Euro Park Service, äriühingu SCI Cairnbulg Nanteuil õigusjärglane versus Ministre des Finances et des Comptes publics (Eelotsusetaotlus — Otsene maksustamine — Eri liikmesriikide äriühingud — Ühine maksustamissüsteem — Ühinemine ühendamise teel — Maksuhalduri eelnev heakskiit — Direktiiv 90/434/EMÜ — Artikli 11 lõike 1 punkt a — Maksupettus või maksustamise vältimine — Asutamisvabadus)	11
2017/C 144/16	Kohtuasi C-100/16 P: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou versus Kreeka Vabariik, Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Riigiabi — Kaevanduste võõrandamine turuväärtusest madalama hinnaga — Võõrandamistehingu vabastamine maksudest — Antud eelise summa hindamine)	12
2017/C 144/17	Kohtuasi C-105/16 P: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Poola Vabariik versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — EAGGF ja EAFRD — Euroopa Liidu rahastamisest välja jäetud kulud — Maaelu arendamine — Määrus (EÜ) nr 1257/1999 — Artikkel 33b — Toetus restruktureerimisel olevatele elatustaludele — Kohustus kasutada toetusest vähemalt 50 % restruktureerimiseks)	13
2017/C 144/18	Kohtuasi C-638/16: Euroopa Kohtu (suurkoda) 7. märtsi 2017. aasta otsus (Conseil du Contentieux des Étrangers' eelotsusetaotlus – Belgia) – X, X versus Belgia riik (Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ) nr 810/2009 — Artikli 25 lõike 1 punkt a — Piiratud territoriaalse kehtivusega viisa — Niisuguse viisa väljastamine humanitaarkaalu põhul või rahvusvaheliste kohustuste täitmiseks — Mõiste „rahvusvahelised kohustused“ — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsioon — Genfi konventsioon — Viisa väljastamine juhul, kui esineb tõendatud oht, et rikutakse põhiõiguste harta artiklit 4 ja/või artiklit 18 — Kohustuse puudumine)	13

2017/C 144/19	Kohtuasi C-576/16 P: TVR Italia Srl-i 14. novembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 9. septembri 2016. aasta määruse peale kohtuasjas T-277/16: TVR Italia versus EUIPO – TVR Automotive (TVR ITALIA)	14
2017/C 144/20	Kohtuasi C-674/16 P: Guccio Gucci SpA 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 11. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-753/15: Guccio Gucci SpA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet	14
2017/C 144/21	Kohtuasi C-675/16 P: Guccio Gucci SpA 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 11. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-461/15: Guccio Gucci SpA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet	16
2017/C 144/22	Kohtuasi C-678/16 P: Monster Energy Company 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 20. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-407/15: Monster Energy Company versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet	17
2017/C 144/23	Kohtuasi C-685/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Münster (Saksamaa) 27. detsembril 2016 – EV versus Finanzamt Lippstadt	18
2017/C 144/24	Kohtuasi C-18/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgerichtshof (Austria) 16. jaanuaril 2017 – Danieli & C. Officine Meccaniche SpA jt versus Arbeitsmarktservice Leoben	18
2017/C 144/25	Kohtuasi C-46/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Bremen (Saksamaa) 30. jaanuaril 2017 – Hubertus John versus Freie Hansestadt Bremen	19
2017/C 144/26	Kohtuasi C-51/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Ítéltábla (Ungari) 1. veebruaril 2017 – Teréz Ilyés ja Emil Kiss versus OTP Bank Nyrt. ja OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.	20
2017/C 144/27	Kohtuasi C-52/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesverwaltungsgericht (Austria) 1. veebruaril 2017 – VTB Bank (Austria) AG	21
2017/C 144/28	Kohtuasi C-53/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Törvényszék (Ungari) 2. veebruaril 2017 – Bericap Záródástechnikai Cikket Gyártó Bt. versus Nemzetgazdasági Minisztérium	22
2017/C 144/29	Kohtuasi C-58/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 3. veebruaril 2017 – INEOS Köln GmbH versus Saksamaa Liitvabariik	23
2017/C 144/30	Kohtuasi C-61/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 6. veebruaril 2017 – Miriam Bichat versus APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG	23
2017/C 144/31	Kohtuasi C-62/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 6. veebruaril 2017 – Daniela Chlubna versus APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG	24
2017/C 144/32	Kohtuasi C-63/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal d'instance de Limoges (Prantsusmaa) 6. veebruaril 2017 – Banque Solfea SA versus Jean-François Veitl	25
2017/C 144/33	Kohtuasi C-65/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 6. veebruaril 2017 – Oftalma Hospital Srl versus C.I.O.V. – Commissione Istituti Ospitalieri Valdesi, Regione Piemonte	25
2017/C 144/34	Kohtuasi C-68/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesarbeitsgericht (Saksamaa) 9. veebruaril 2017 – IR versus JQ	26

2017/C 144/35	Kohtuasi C-69/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Curtea de Apel București (Rumeenia) 8. veebruaril 2017 – Gamesa Wind România S.R.L. <i>versus</i> Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili	27
2017/C 144/36	Kohtuasi C-72/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 9. veebruaril 2017 – Isabelle Walkner <i>versus</i> APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG	28
2017/C 144/37	Kohtuasi C-77/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgia) 13. veebruaril 2017 – X <i>versus</i> Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides	28
2017/C 144/38	Kohtuasi C-78/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgia) 13. veebruaril 2017 – X <i>versus</i> Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides	29
2017/C 144/39	Kohtuasi C-80/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) 14. veebruaril 2017 – Fundo de Garantia Automóvel <i>versus</i> Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana	30
2017/C 144/40	Kohtuasi C-90/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Portugal) 21. veebruaril 2017 – Turbogás — Produtora Energética, S.A. <i>versus</i> Autoridade Tributária e Aduaneira	31
2017/C 144/41	Kohtuasi C-105/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen Sad – Varna (Bulgaaria) 28. veebruaril 2017 – Komisia za zashtita na potrebitelite <i>versus</i> Evelina Kamenova	32
2017/C 144/42	Kohtuasi C-111/17: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Monomeles Protodikeio Athinon (Kreeka) 7. märtsil 2017 – O.L <i>versus</i> P.Q	32
2017/C 144/43	Kohtuasi C-130/17: 10. märtsil 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Bulgaaria Vabariik	33

Üldkohus

2017/C 144/44	Kohtuasi T-117/15: Üldkohtu 24. märtsi 2017. aasta otsus – Eesti <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi — Põllumajandus — Ühine turukorraldus — Uute liikmesriikide ühinemise tõttu võetavad meetmed — Turult kõrvaldamata jäänud ülemäärastelt suhkrukogustelt tasutav summa — Komisjoni lõpliku otsuse muutmise taotlus — Taotluse rahuldamata jätmine — Vaidlustamatu akt — Kinnitav akt — Uute ja oluliste asjaolude puudumine — Vastuvõetamatus)	34
2017/C 144/45	Kohtuasi T-132/15: Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – IR <i>versus</i> EUIPO – Pirelli Tyre (popchrono) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk popchrono — Kaubamärgi tegelikult kasutusele võtmata jätmine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a)	34
2017/C 144/46	Kohtuasi T-231/15: Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Haswani <i>versus</i> nõukogu (Euroopa Liidu ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Süüria vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Hagiavalduse muutmine — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Hindamisviga — Proportsionaalsus — Lepinguväline vastutus)	35
2017/C 144/47	Kohtuasi T-239/15: Üldkohtu 23. märtsi 2017. aasta otsus – Cryo-Save <i>versus</i> EUIPO – MedSkin Solutions Dr. Suwelack (Cryo-Save) (Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk Cryo-Save — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Varasema kaubamärgi tegelik kasutamine — Tõendamiskohustus — Kehtetuks tunnistamine)	36
2017/C 144/48	Kohtuasi T-336/15: Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Windrush Aka <i>versus</i> EUIPO – Dammers (The Specials) (Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk The Specials — Tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi omaniku nõusolek — Määruse nr 207/2009 artikli 15 lõige 2)	37

2017/C 144/49	Kohtuasi T-473/15: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta otsus – Capella versus EUIPO – Abus (APUS) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi APUS taotlus — Varasem siseriiklik sõnamärk ABUS — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Segiajamise tõenäosus — Apellatsioonikoja menetluses esitatud registreerimistaotlusest hilisemad piirangud — Määruse nr 207/2009 artikli 43 lõige 1 — Apellatsioonikoja pädevus — Määruse nr 207/2009 artikli 64 lõige 1 — Õigus olla ära kuulatud — Määruse nr 207/2009 artikli 75 teine lause — Määruse (EÜ) nr 2868/95 reegli 13 lõige 3)	37
2017/C 144/50	Kohtuasi T-495/15: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta otsus – Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus versus EUIPO – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi MOUNTAIN CITRUS SPAIN taotlus — Varasem Euroopa Liidu kujutismärk monteCitrus — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Kaupade identsus — Tähiste sarnasuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	38
2017/C 144/51	Kohtuasi T-174/16: Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – Wessel-Werk versus EUIPO – Wolf PVG (Tolmuimeja imiotsikud) (Ühenduse disainilahendus — Tühistamismenetlus — Tolmuimeja imiotsikut kujutav ühenduse registreeritud disainilahendus — Varasem ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise põhjus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Määruse (EÜ) nr 6/2002, artikkel 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)	39
2017/C 144/52	Kohtuasi T-175/16: Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – Wessel-Werk versus EUIPO – Wolf PVG (Tolmuimeja imiotsikud) (Ühenduse disainilahendus — Tühistamismenetlus — Tolmuimeja imiotsikut kujutav ühenduse registreeritud disainilahendus — Varasem ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise põhjus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Määruse (EÜ) nr 6/2002, artikkel 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)	39
2017/C 144/53	Kohtuasi T-216/16: Üldkohtu 23. märtsi 2017. aasta otsus – Vignerons de la Méditerranée versus EUIPO – Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi LE VAL FRANCE taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk VIÑA DEL VAL — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	40
2017/C 144/54	Kohtuasi T-425/16: Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Hoffmann versus EUIPO (Genius) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Genius taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	40
2017/C 144/55	Kohtuasi T-430/16: Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Intercontinental Exchange Holdings versus EUIPO (BRENT INDEX) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi BRENT INDEX taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	41
2017/C 144/56	Kohtuasi T-455/16 P: Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta otsus – Fernández González versus komisjon (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Töölevõtmine — Ajutiste töötajate töölevõtmine alalistele ametikohtadele — Õigusvastasuse vastuväide — Õigusnormi rikkumine)	42
2017/C 144/57	Kohtuasi T-323/13: Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Pure Fishing versus EUIPO – Łabowicz (NANOFIL) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi NANOFIL taotlus — Varasema Euroopa Liidu kujutismärgi NANO kehtetus — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	42
2017/C 144/58	Kohtuasi T-747/14: Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – Merck versus EUIPO – Société des produits Nestlé (HEALTHPRESSO) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	43

2017/C 144/59	Kohtuasi T-21/16: Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta määrus – Karl Conzelmann <i>versus</i> EUIPO (LIKE IT) (Euroopa Liidu kaubamärk — Sõnamärgi LIKE IT registreerimistaotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	43
2017/C 144/60	Kohtuasi T-22/16: Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Comprojecto-Projetos e Construções ja Gomes de Azevedo <i>versus</i> EKP (Tegevusetuse, tühistamis- ja kahju hüvitamise hagi — Majandus- ja rahanduspoliitika — Krediitiasutuste järelevalve — Finantssüsteemi rahapesu eesmärgil kasutamise tõkestamine — Parandusmeetmed — Meetmete võtmise nõude puudumine — Hagiavalduse ebatäpsus — Vaidlustamatu akt — Osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)	44
2017/C 144/61	Kohtuasi T-295/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – SymbioPharm <i>versus</i> EMA (Tühistamishagi — Inimintervishoius kasutatavad ravimid — Kohustus algatada EMA-s suunamismenetlus — Direktiivi 2001/83/EÜ artiklid 31–34 — Ravim Symbioflor 2 ja sarnase nimega ravimid — Vaidlustamatu akt — Ettevalmistav akt — Vastuvõetamatus)	45
2017/C 144/62	Kohtuasi T-380/16: Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – Popescu <i>versus</i> Rumeenia (Ilmne pädevuse puudumine)	45
2017/C 144/63	Kohtuasi T-556/16: Üldkohtu 3. märtsi 2017. aasta määrus – GX <i>versus</i> komisjon (Avalik teenistus — Töölevõtmine — Konkursiteade — Avalik konkurss EPSO/AD/248/13 — Otsus mitte kanda hageja nime reservnimekirja)	46
2017/C 144/64	Kohtuasi T-625/16 R: Üldkohtu presidendi 10. märtsi 2017. aasta määrus – Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej <i>versus</i> ECHA (Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus — Euroopa Kemikaaliamet — REACH — Tasu aine registreerimise eest — Vähendatud tasumäärad mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks — Otsus, millega määratakse haldustasu ja täiendav tasu — Kohaldamise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)	46
2017/C 144/65	Kohtuasi T-855/16 R: Üldkohtu presidendi 10. märtsi 2017. aasta määrus – Fertisac <i>versus</i> ECHA (Ajutiste meetmete kohaldamine — REACH — Tasu aine registreerimise eest — Vähendatud tasumäärad mikroettevõtjate, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks — Haldustasu ja täiendava tasu määramise otsus — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)	47
2017/C 144/66	Kohtuasi T-48/17 R: Üldkohtu presidendi 14. märtsi 2017. aasta määrus – ADDE <i>versus</i> parlament (Ajutiste meetmete kohaldamine — Poliitilise sihtasutuse rahastamine — Institutsiooniline õigus — Pangatagatis — Kiireloomulisuse puudumine)	47
2017/C 144/67	Kohtuasi T-99/17: 16. veebruaril 2017 esitatud hagi – Eutelsat <i>versus</i> GSA	48
2017/C 144/68	Kohtuasi T-134/17: 2. märtsil 2017 esitatud hagi – Hércules Club de Fútbol <i>versus</i> komisjon	49
2017/C 144/69	Kohtuasi T-135/17: 28. veebruaril 2017 esitatud hagi – Scor <i>versus</i> komisjon	50
2017/C 144/70	Kohtuasi T-137/17: 3. märtsil 2017 esitatud hagi – Kakol <i>versus</i> komisjon	51
2017/C 144/71	Kohtuasi T-148/17: 7. märtsil 2017 esitatud hagi – Troszczyński <i>versus</i> parlament	52
2017/C 144/72	Kohtuasi T-152/17: 6. märtsil 2017 esitatud hagi – Sumner <i>versus</i> komisjon	53
2017/C 144/73	Kohtuasi T-158/17: 13. mail 2017 esitatud hagi – Post Telecom <i>versus</i> EIB	54
2017/C 144/74	Kohtuasi T-160/17: 10. märtsil 2017 esitatud hagi – RY <i>versus</i> komisjon	55

2017/C 144/75	Kohtuasi T-164/17: 14. märtsil 2017 esitatud hagi – Apple and Pear Australia ja Star Fruits Diffusion <i>versus</i> EUIPO – Pink Lady America (WILD PINK)	55
2017/C 144/76	Kohtuasi T-167/17: 16. märtsil 2017 esitatud hagi – RV <i>versus</i> komisjon	56
2017/C 144/77	Kohtuasi T-171/17: 17. märtsil 2017 esitatud hagi – M & K <i>versus</i> EUIPO – Genfoot (KIMIKA)	57
2017/C 144/78	Kohtuasi T-176/17: 13. märtsil 2017 esitatud hagi – Sequel Naturals <i>versus</i> EUIPO – Fernandes (VeGa one)	58
2017/C 144/79	Kohtuasi T-178/17: 21. märtsil 2017 esitatud hagi – W&O medical esthetics <i>versus</i> EUIPO – Fidia farmaceutici (HYALSTYLE)	58
2017/C 144/80	Kohtuasi T-179/17: 17. märtsil 2017 esitatud hagi – Laboratoire Nuxe <i>versus</i> EUIPO – Camille ja Tariot (NYOUX)	59
2017/C 144/81	Kohtuasi T-335/12: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T & L Sugars ja Sidul Açúcares <i>versus</i> komisjon	60
2017/C 144/82	Kohtuasi T-527/12: Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – DeMaCo Holland <i>versus</i> komisjon	60
2017/C 144/83	Kohtuasi T-225/13: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T & L Sugars ja Sidul Açúcares <i>versus</i> komisjon	60
2017/C 144/84	Kohtuasi T-411/13: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T&L Sugars ja Sidul Açúcares <i>versus</i> komisjon	60
2017/C 144/85	Kohtuasi T-554/13: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Ungari <i>versus</i> komisjon	60
2017/C 144/86	Kohtuasi T-13/14: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Ungari <i>versus</i> komisjon	61
2017/C 144/87	Kohtuasi T-697/14: Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – MIP Metro <i>versus</i> EUIPO – Associated Newspapers (METRO)	61
2017/C 144/88	Kohtuasi T-150/15: Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB <i>versus</i> komisjon	61
2017/C 144/89	Kohtuasi T-151/15: Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB <i>versus</i> komisjon	61
2017/C 144/90	Kohtuasi T-174/15: Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB <i>versus</i> komisjon	61
2017/C 144/91	Kohtuasi T-432/15: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Inditex <i>versus</i> EUIPO – Ffauf (ZARA) . .	62
2017/C 144/92	Kohtuasi T-117/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Isdin <i>versus</i> EUIPO – Spirig Pharma (ERYFOTONA ACTINICA)	62
2017/C 144/93	Kohtuasi T-173/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Wöhlke <i>versus</i> EUIPO – Danielle Roches (ALQUA)	62
2017/C 144/94	Kohtuasi T-252/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Cleversafe <i>versus</i> EUIPO (Beyond Scale) .	62
2017/C 144/95	Kohtuasi T-253/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Cleversafe <i>versus</i> EUIPO (Storage Beyond Scale)	62

2017/C 144/96	Kohtuasi T-356/16: Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Brita <i>versus</i> EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)	63
2017/C 144/97	Kohtuasi T-384/16: Üldkohtu 17. märtsi 2017. aasta määrus – Tri-Ocean Trading <i>versus</i> nõukogu . . .	63
2017/C 144/98	Kohtuasi T-731/16: Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Perifereia Stereas Elladas <i>versus</i> komisjon	63
2017/C 144/99	Kohtuasi T-896/16: Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Puma <i>versus</i> EUIPO – Senator (TRINOMIC)	63

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas

(2017/C 144/01)

Viimane väljaanne

ELT C 129, 24.4.2017

Eelmised väljaanded

ELT C 121, 18.4.2017

ELT C 112, 10.4.2017

ELT C 104, 3.4.2017

ELT C 95, 27.3.2017

ELT C 86, 20.3.2017

ELT C 78, 13.3.2017

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (neljas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Tribunal administratif de Rennes'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Doux SA, saneerimisel versus Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

(Kohtuasi C-141/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ) nr 543/2008 — Artikli 15 lõige 1 — Artikkel 16 — Külmutatud või sügavkülmutatud kanad — Veesisalduse piirmäär — Selle määra iganemine — Praktilised kontrollimeetodid — Kontrollanalüüsid — Määrus nr 612/2009 — Artikkel 28 — Põllumajandustoodete eksporditoetused — Saamise tingimused — Veatu ja standardne turustuskvaliteet — Normaalsetes tingimustes turustatavad tooted)

(2017/C 144/02)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal administratif de Rennes

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Doux SA, saneerimisel

Kostja: Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

Resolutsioon

1. Kolmanda küsimuse analüüsimisel ei leitud ühtegi tegurit, mis võiks mõjutada komisjoni 16. juuni 2008. aasta määruse (EÜ) nr 543/2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 (teatavate kodulinnuliha turustusnormide kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (muudetud komisjoni 19. detsembri 2012. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2012), artikli 15 lõikes 1 ning VI ja VII lisas sätestatud külmutatud kanalaha veesisalduse piirmäärade kehtivust.
2. Komisjoni 7. juuli 2009. aasta määruse (EÜ) nr 612/2009, milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad (muudetud komisjoni 23. veebruari 2011. aasta määrusega (EL) nr 173/2011) artikli 28 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et külmutatud või sügavkülmutatud kanad, mille veesisaldus ületab määruse nr 543/2008 (muudetud rakendusmäärusega nr 1239/2012) piirmäärasid, ei ole normaalsetes tingimustes liidu territooriumil turustatavad ning need ei vasta veatu ja standardse turustuskvaliteedi nõudele, isegi kui neile on lisatud pädeva asutuse väljastatud terviseohutuse sertifikaat.

3. Kuna määruse nr 543/2008 (muudetud komisjoni 19. detsembri 2012. aasta rakendusmäärusega nr 1239/2012) VI ja VII lisa on eksporditoetust saavate ekspordiks ette nähtud külmutatud ja sügavkülmutatud kanade kontrollide läbiviimiseks piisavalt selged, siis ei muuda asjaolu, et liikmesriik ei ole määruse artikli 18 lõikes 2 ette nähtud praktilisi kontrollimeetodeid kehtestanud, kontrollide tulemuste alusel asjaomastele ettevõtjatele etteheidete tegemist võimatuks.
4. Külmutatud ja sügavkülmutatud kanade eksportija võib Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 450/2008, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (ajakohastatud tolliseadustik), artikli 118 lõike 2 ja artikli 119 lõike 1 teise lõigu alusel esiteks osaleda isiklikult või esindaja kaudu kauba kontrollimisel või proovide ja näidiste võtmisel, ja teiseks paluda asjaomase kauba täiendavat kontrolli või uute proovide ja näidiste võtmist, kui ta leiab, et pädevate asutuste saadud tulemused ei kehti.

⁽¹⁾ ELT C 190, 8.6.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – GE Healthcare GmbH versus Hauptzollamt Düsseldorf

(Kohtuasi C-173/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tolliliit — Ühenduse tolliseadustik — Artikli 32 lõike 1 punkt c — Tolliväärtuse määramine — Kasutus- ja litsentsitasu, mis on seotud selle kaubaga, mille väärtust määratakse — Mõiste — Määrus (EMÜ) nr 2454/93 — Artikkel 160 — Selle kauba „müügitingimus“, mille väärtust määratakse — Kasutus- ja litsentsitasu maksmine äriühingule, kes on samavõrra seotud nii kauba müüja kui ka ostjaga — Artikli 158 lõike 3 — Korrigeerimise ja osadeks jaotamise meetmed)

(2017/C 144/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Düsseldorf

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: GE Healthcare GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt Düsseldorf

Resolutsioon

1. Nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, (muudetud nõukogu 20. novembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1791/2006) artikli 32 lõike 1 punkti c tuleb tõlgendada nii, et ühelt poolt ei nõua see, et kasutus- ja litsentsitasu summa oleks kindlaks määratud litsentsilepingu sõlmimise või tollivõla tekkimise hetkel, selleks et lugeda, et asjaomane kasutus- või litsentsitasu on seotud kaubaga, mille väärtust määratakse, ja teiselt poolt võimaldab see asuda seisukohale, et selline kasutus- ja litsentsitasu on „seotud kaubaga, mille väärtust hinnatakse“, isegi kui asjaomane kasutus- ja litsentsitasu on vaid osaliselt seotud kõnealuse kaubaga.
2. Määruse nr 2913/92 (muudetud määrusega nr 1791/2006) artikli 32 lõike 1 punkti c ja komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted määrusele nr 2913/92, (muudetud komisjoni 18. detsembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1875/2006) artiklit 160 tuleb tõlgendada nii, et kasutus- ja litsentsitasu kujutab endast niisuguse kauba „müügitingimust“, mille väärtust määratakse, olukorras, kus ühe ja sama kontserni raames nõuab selle tasu maksmist ettevõtja, kes on seotud nii müüja kui ka ostjaga, ning see tasutakse sellele samale ettevõtjale.

3. Määruse nr 2913/92 (muudetud määrusega nr 1791/2006) artikli 32 lõike 1 punkti c ja määruse nr 2454/93 (muudetud määrusega nr 1875/2006) artikli 158 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et nimetatud sätetes ette nähtud korrigeerimise ja osadeks jaotamise meetmeid võib kohaldada juhul, kui asjaomase kauba tolliväärtust ei määratud mitte määruse nr 2913/93 (muudetud kujul) artikli 29 alusel, vaid selle määruse artiklis 31 ette nähtud täiendava meetodi alusel.

⁽¹⁾ ELT C 236, 20.7.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Cour constitutionnelle'i eelotsusetaotlus – Luksemburg) – ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA versus Luksemburgi Suurhertsogiriik

(Kohtuasi C-321/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Euroopa Liidu kasvuhoonegaaside heitkogustega kauplemise süsteem — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikli 3 punkt a — Artiklid 11 ja 12 — Käitise tegevuse lõpetamine — Kasutamata kvootide tagastamine — Ajavahemik 2008 – 2012 — Hüvitise mittemaksmine — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi ülesehitus)

(2017/C 144/04)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour Constitutionnelle

Põhikohtuasja pooled

Hageja: ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA

Kostja: Luksemburgi Suurhertsogiriik

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 219/2009) tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis lubavad pädeval asutusel nõuda ilma selle eest hüvitist maksmata täielikult või osaliselt tagasi ärakasutamata kvoodid, mis eraldati käitajale alusetult seetõttu, et viimatinimetatu rikkus kohustust pädavat asutust käitise kasutamise lõpetamisest õigel ajal teavitada.

Kvoot, mis eraldati pärast seda, kui käitaja lõpetas tegevuse käitises, millele kvoodid eraldati, ilma et ta oleks pädavat asutust tegevuse lõpetamisest eelnevalt teavitanud, ei saa käsitleda „saastekvootidena“ direktiivi 2003/87 (muudetud määrusega nr 219/2009) artikli 3punkti a tähenduses.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Oberster Gerichtshof'i eelotsusetaotlus – Austria) – Leopoldine Gertraud Piringer

(Kohtuasi C-342/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Advokaatide teenuste osutamise vabadus — Liikmesriikide õigus reserveerida teatavale advokaatide rühmale õigus koostada ametlikke dokumente kinnisasjaga seotud õiguste loomiseks või üleandmiseks — Liikmesriigi õigusnormid, mis nõuavad, et kinnistusraamatu kandeavaldusel oleva allkirja õigsus oleks notari poolt tõestatud)

(2017/C 144/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pool

Kaebuse esitaja: Leopoldine Gertraud Piringer

Resolutsioon

1. Nõukogu 22. märtsi 1977. aasta direktiivi 77/249/EMÜ õigusteenuste osutamise vabaduse tulemuslikuma elluviimise kohta artikli 1 lõike 1 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et see ei ole kohaldatav liikmesriigi niisuguste õigusnormide suhtes nagu need, mida käsitletakse põhikohtuasjas ja mis reserveerivad notaritele õiguse tõestada allkirja õigsust kinnisasjaga seotud asjaõiguste loomiseks või üleandmiseks nõutavatel dokumentidel, mis välistab seega võimaluse, et selles liikmesriigis tunnustataks niisugust tõestamist mõne teise liikmesriigi advokaadi poolt.
2. ELTL artiklit 56 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus liikmesriigi niisugused õigusnormid nagu need, mida käsitletakse põhikohtuasjas ja mis reserveerivad notaritele õiguse tõestada allkirja õigsust kinnisasjaga seotud asjaõiguste loomiseks või üleandmiseks nõutavatel dokumentidel, mis välistab seega võimaluse, et selles liikmesriigis tunnustataks niisugust tõestamist mõne teise liikmesriigi advokaadi poolt vastavalt tema tegevuskoha riigi õigusele.

⁽¹⁾ ELT C 354, 26.10.2015.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 7. märtsi 2017. aasta otsus (Trybunał Konstytucyjny w Warszawie eelotsusetaotlus – Poola) – Rzecznik Praw Obywatelskich'i (RPO) taotluse alusel algatatud menetlus

(Kohtuasi C-390/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — III lisa punkt 6 — Kehtivus — Menetlus — Nõukogu direktiivi vastuvõtmise ettepaneku muutmine pärast seda, kui parlament on andnud oma arvamuse — Parlamendiga uuesti konsulteerimata jätmine — Artikli 98 lõige 2 — Kehtivus — Digitaalsete raamatute elektroonilisele tarnele vähendatud käibemaksumäära kohaldamise välistamine — Võrdse kohtlemise põhimõte — Kahe olukorra sarnasus — Digitaalsete raamatute elektrooniline tarne ja tarne mis tahes liiki füüsilisel kandjal)

(2017/C 144/06)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Trybunał Konstytucyjny w Warszawie

Põhikohtuasja pooled

Taotluse esitaja: Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO)

Menetluses osalesid: Marszałek Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, Prokurator Generalny

Resolutsioon

Eelotsuse küsimuste analüüsimisel ei ole ilmnenud ühtki asjaolu, mis võiks riivata nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (muudetud nõukogu 5. mai 2009. aasta direktiiviga 2009/47/EÜ), III lisa punkti 6 või selle direktiivi artikli 98 lõike 2 – koostoimes III lisa punktiga 6 – kehtivust.

(¹) ELT C 346, 19.10.2015.

Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus – Itaalia) – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce versus Salvatore Manni

(Kohtuasi C-398/15) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Isikuandmed — Füüsiliste isikute kaitse nende andmete töötlemisel — Direktiiv 95/46/EÜ — Artikli 6 lõike 1 punkt e — Äriühingute registris avalikustamisele kuuluvad andmed — Esimene direktiiv 68/151/EMÜ — Artikkel 3 — Asjaomase äriühingu lõpetamine — Andmete kolmandatele isikutele kättesaadavuse piiramine)

(2017/C 144/07)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce

Vastustaja: Salvatore Manni

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta artikli 6 lõike 1 punkti e, artikli 12 punkti b ja artikli 14 esimese lõigu punkti a koostoimes nõukogu 9. märtsi 1968. aasta esimese direktiivi 68/151/EMÜ tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks EMÜ asutamislepingu artikli 58 teises lõigus tähendatud äriühingutelt nõuavad, et muuta sellised tagatised ühenduse kõigis osades võrdväärseteks (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2003. aasta direktiiviga 2003/58/EÜ) artikliga 3 tuleb tõlgendada nii, et kehtivate ELi õigusaktide kohaselt tuleb liikmesriikidel kindlaks määrata, kas viimati nimetatud direktiivi artikli 2 lõike 1 punktides d ja j nimetatud füüsilised isikud võivad keskregistrit, äriregistrit või äriühingute registrit pidavalt ametiasutuselt paluda juhtumispõhiselt kontrollida, kas nende isikute konkreetse olukorraga seotud õigustatud ja veenvatel põhjustel erandkorras õigustatud pärast asjaomase äriühingu lõpetamisest piisavalt pika aja möödumist piirata asjaomasesse registrisse kantud vastavate isikuandmete kättesaadavust kolmandatele isikutele, kellel on erihuvi asjaomaste andmetega tutvuda.

(¹) ELT C 354, 26.10.2015.

Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Varhoven administrativen sad'i eelotsusetaotlus – Bulgaaria) – Petya Milkova versus Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol

(Kohtuasi C-406/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsioon — Artiklid 5 ja 27 — Direktiiv 2000/78/EÜ — Artikkel 7 — Puuetega inimestele ette nähtud erikaitse koondamise eest — Niisuguse kaitse puudumine puuetega ametnike jaoks — Võrdse kohtlemise üldpõhimõte)

(2017/C 144/08)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Varhoven administrativen sad

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Petya Milkova

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol

Resolutsioon

1. Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel, artikli 7 lõiget 2 tuleb koostoimes Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsiooniga, mis on Euroopa Ühenduse nimel heaks kiidetud nõukogu 26. novembri 2009. aasta otsusega 2010/48/EÜ, ja võrdse kohtlemise põhimõttega, millele on pühendatud Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklid 20 ja 21, tõlgendada nii, et selle alusel on lubatud niisugused liikmesriigi õigusnormid nagu põhikohtuasjas käsitusel, mis annavad teatava puudega töötajatele eelneva erikaitse koondamise eest, jättes samasuguse puudega ametnike suhtes niisuguse kaitse kohaldamata, välja arvatud juhul, kui on tuvastatud võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumine, mida peab kontrollima eelotsusetaotluse esitanud kohus. Selle kontrollimise käigus peab olukordade võrdlemine tuginema analüüsil, mis keskendub kõigile liikmesriigi õigusnormidele, mis reguleerivad ühelt poolt konkreetse puudega töötajate positsiooni ja teiselt poolt sama puudega ametnike positsiooni, võttes arvesse põhikohtuasjas käsitletava koondamise vastase kaitse eesmärki.
2. Juhul kui direktiivi 2000/78 artikli 7 lõikega 2 koostoimes Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsiooniga ja võrdse kohtlemise põhimõttega oleksid vastuolus niisugused liikmesriigi õigusnormid nagu põhikohtuasjas käsitusel, siis nõuaks liidu õiguse järgimise kohustus seda, et teatava puudega töötajaid kaitsvate liikmesriigi õigusnormide kohaldamisala laiendatakse selleks, et nendest kaitsvatest eeskirjadest saaksid kasu ka sama puudega ametnikud.

⁽¹⁾ ELT C 337, 12.10.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Hof van beroep te Brussel'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Belgische Staat versus Wereldhave Belgium Comm. VA, Wereldhave International NV, Wereldhave NV

(Kohtuasi C-448/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Eri liikmesriikides asuvad ema- ja tütarettevõtjad — Kohaldatav ühine maksusüsteem — Ettevõtte tulumaks — Direktiiv 90/435/EMÜ — Kohaldamisala — Artikli 2 punkt c — Ilma valiku- või vabastamisvõimaluseta maksustamisele kuuluv ettevõtja — Maksustamine nullmääraga)

(2017/C 144/09)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hof van beroep te Brussel

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Belgische Staat

Kostjad: Wereldhave Belgium Comm. VA, Wereldhave International NV, Wereldhave NV

Resolutsioon

Nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta artikli 5 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt selles liikmesriigis asuva tütarettevõtja poolt teises liikmesriigis asuvale füskaalsele ühisinvesteeringuettevõtjale, kes on maksustatud juriidilise isiku tulumaksu nullmääraga tingimusel, et tema kasum jaotatakse täies ulatuses osanikele, makstud dividendidelt tuleb tasuda vallasvaratulult kinnipeetav maks, kuna tema puhul ei ole tegemist „liikmesriigi äriühinguga“ selle direktiivi tähenduses.

⁽¹⁾ ELT C 363, 3.11.2015.

Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Općinski sud u Novom Zagrebu eelotsusetaotlus – Horvaatia) – Ibrica Zulfikarpašić versus Slaven Gajer

(Kohtuasi C-484/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviilasjades — Määrus nr 805/2004 — Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta — Euroopa täitekorraldusena kinnitamise nõuded — Mõiste „kohus“ — Notari antud täitemäärus, mis tugineb „autentsele dokumendile“ — Ametlik juriidiline dokument)

(2017/C 144/10)

Kohtumenetluse keel: horvaadi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Općinski sud u Novom Zagrebu

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Ibrica Zulfikarpašić

Kostja: Slaven Gajer

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 805/2004, millega luuakse Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta, tuleb tõlgendada nii, et Horvaatias saab notareid, kes tegutsevad siseriikliku õigusega antud volituse alusel sundtäitmise menetluses „autentsele dokumendile“ tuginedes, lugeda selle määruse tähenduses „kohtuteks“.
2. Määrust nr 805/2004 tuleb tõlgendada nii, et Horvaatias notari antud täitemäärust, mis tugineb „autentsele dokumendile“ ja mida ei ole vaidlustatud, ei saa kinnitada Euroopa täitekorraldusena, kuna täitemäärus ei puuduta vaidlustamata nõuet määruse nr 805/2004 artikli 3 lõike 1 tähenduses.

⁽¹⁾ ELT C 389, 23.11.2015.

Euroopa Kohtu (teine koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Općinski sud u Puli-Pola eelotsusetaotlus – Horvaatia) – Pula Parking d.o.o.versus Sven Klaus Tederahn

(Kohtuasi C-551/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õigusallane koostöö tsiviilasjades — Määrus (EL) nr 1215/2012 — Ajaline ja esemeline kohaldamisala — Tsiviil- ja kaubandusajad — Maksekäsu kiirmenetlus avaliku parkimisega seotud rahuldamata nõude suhtes — Hõlmamine — Mõiste „kohus“ — Notari antud täitemäärus, mis tugineb „autentsele dokumendile“)

(2017/C 144/11)

Kohtumenetluse keel: horvaadi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Općinski sud u Puli-Pola

Põhikohtuasja pooled

Avaldaja: Pula Parking d.o.o.

Võlgnik: Sven Klaus Tederahn

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2012. aasta määruse (EL) nr 1215/2012 kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 1 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et avaliku sektori asutuse omandis oleva äriühingu poolt algatatud sundtäitmise menetlus teise liidu liikmesriigi kodaniku vastu seoses rahuldamata nõude sissenõudes, mis on seotud parkimisega avalikus parklas, mida oli selle avaliku sektori asutuse otsusega volitatud haldama eelnimetatud äriühing, ei ole karistusliku iseloomuga, vaid kujutab endast tasu nõuet osutatud teenuse eest ning kuulub määruse kohaldamisalasse.
2. Määrust nr 1215/2012 tuleb tõlgendada nii, et Horvaatias notareid, kes tegutsevad volituse alusel, mis neile on siseriikliku õigusega antud sundtäitmise menetluses „autentsele dokumendile“ tuginedes, ei saa lugeda selle määruse tähenduses „kohtuks“.

⁽¹⁾ ELT C 48, 8.2.2016.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus (Cour d'appel de Liège'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Belgia riik versus Oxycure Belgium SA

(Kohtuasi C-573/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 98 lõige 2 — III lisa punktid 3 ja 4 — Neutraalse maksustamise põhimõte — Meditsiiniline hapnikuravi — Vähendatud käibemaksumäär — Hapnikuballoonid — Harilik käibemaksumäär — Hapnikukontsentraatorid)

(2017/C 144/12)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour d'appel de Liège

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Belgia riik

Kostja: Oxycure Belgium SA

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 98 lõigete 1 ja 2 ning selle direktiivi III lisa punktidega 3 ja 4 ei ole neutraalse maksustamise põhimõtet arvestades vastuolus selline siseriiklik õigusnorm, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis näeb ette, et hapnikukontsentraatorite tarnimisele või rendileandmisele kohaldatakse harilikku käibemaksumäära, samas kui hapnikuballoonide tarnimisele näeb see säte ette vähendatud maksumäära kohaldamise.

⁽¹⁾ ELT C 38, 1.2.2016.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-615/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Kartellid — Telerite ja arvutikuvarite kineskoopide ülemaailmne turg — Hindasid, turgude ja klientide jagamist ning tootmise piiramist puudutavad kokkulepped ja kooskõlastatud tegevus — Trahvid — Suunised trahvide arvutamise meetodi kohta (2006) — Punkt 13 — Rikkumisega seotud müügi väärtuse kindlaksmääramine)

(2017/C 144/13)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd (esindajad: advokaadid M. Struys, A. Fall, L. Eskenazi ja C. Erol)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Biolan, G. Meessen ja H. van Vliet)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Samsung SDI Co. Ltd-lt ja Samsung SDI (Malaysia) Bhd-lt.

⁽¹⁾ ELT C 27, 25.1.2016.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. märtsi 2017 aasta otsus – Viasat Broadcasting UK Ltd versus Euroopa Komisjon, Taani Kuningriik, TV2/Danmark A/S

(Kohtuasi C-660/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Riigiabi — ELTL artikli 107 lõige 1 — ELTL artikli 106 lõige 2 — Meetmed, mida Taani ametiasutused võtsid Taani avalik-õigusliku ringhäälinguorganisatsiooni TV2/Danmark kasuks — Avaliku teenuse osutamisega kaasnevate kulude hüvitamine — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks)

(2017/C 144/14)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Viasat Broadcasting UK Ltd (esindajad: advokaadid M. Honoré ja S. E. Kalsmose-Hjelmborg)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Grønfeldt, L. Flynn ja B. Stromsky), Taani Kuningriik (esindaja: C. Thorning, keda abistas advokaat R. Holdgaard), TV2/Danmark A/S (esindaja: advokaat O. Kocktvedgaard)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista komisjoni ja TV2/Danmark A/S-i kohtukulud välja Viasat Broadcasting UK Ltd-lt.
3. Jätta Taani Kuningriigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 59, 15.2.2016.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. märtsi 2017. aasta otsus (Conseil d'État' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Euro Park Service, äriühingu SCI Cairnbulg Nanteuil õigusjärglane versus Ministre des Finances et des Comptes publics

(Kohtuasi C-14/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Otsene maksustamine — Eri liikmesriikide äriühingud — Ühine maksustamissüsteem — Ühinemine ühendamise teel — Maksuhalduri eelnev heakskiit — Direktiiv 90/434/EMÜ — Artikli 11 lõike 1 punkt a — Maksupettus või maksustamise vältimine — Asutamisvabadus)

(2017/C 144/15)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Euro Park Service, äriühingu SCI Cairnbulg Nanteuil õigusjärglane

Vastustaja: Ministre des Finances et des Comptes publics

Resolutsioon

1. Kuna nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/434/EMÜ eri liikmesriikide äriühingute ühinemise, jaotumise, eraldumise ja osade või aktsiate asendamise puhul rakendatava ühise maksustamissüsteemi kohta artikli 11 lõike 1 punktiga a ei viida läbi täielikku ühtlustamist, siis võimaldab liidu õigus hinnata niisuguste õigusnormide kooskõla, nagu on arutlusel põhikohtuasjas, esmase õigusega, kuigi need õigusnormid võeti vastu selleks, et võtta siseriiklikusse õigusesse üle selle sättega antud võimalust.
2. ETL artiklit 49 ja direktiivi 90/434 artikli 11 lõike 1 punkti a tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus sellised õigusnormid, nagu on arutlusel põhikohtuasjas ja mis näevad piiriülese ühinemistehingu korral ette, et kõnealuse direktiivi alusel sellele tehingule kohaldatavate niisuguste maksusoodustuste andmine nagu käesolevas asjas Prantsuse äriühingu poolt teises liikmesriigis asutatud äriühingule üleantud varadega seotud kapitalikasumi maksustamise edasilükkamine sõltub eelneva heakskiidu menetlusest, mille raames peab maksukohustuslane sellise heakskiidu saamiseks tõendama, et tehing on majanduslikult põhjendatud, tehingu põhieesmärk või üks põhieesmärke ei ole maksupettus või maksustamise vältimine ning tehingu tegemise viis võimaldab tagada selle kapitalikasumi maksustamise tulevikus, mille maksustamine on ajatatud, samas kui riigisisese ühinemistehingu korral on edasilükkamine lubatud ilma, et maksukohustuslane peaks sellist menetlust läbima.

⁽¹⁾ ELT C 106, 21.3.2016.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou versus Kreeka Vabariik, Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-100/16 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Riigiabi — Kaevanduste võõrandamine turuväärtusest madalama hinnaga — Võõrandamistehingu vabastamine maksudest — Antud eelise summa hindamine)

(2017/C 144/16)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou (esindajad: dikigoros V. Christianos ja dikigoros I. Soufleros)

Teised menetlusosalised: Kreeka Vabariik, Euroopa Komisjon (esindajad: É. Gippini Fournier ja A. Bouchagiar)

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 9. detsembri 2015. aasta otsus kohtuasjas Kreeka ja Ellinikos Chrysos vs. komisjon (T-233/11 ja T-262/11, EU:T:2015:948) osas, milles Üldkohus jättis nimetatud kohtuotsusega vastamata Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou argumendile, mis puudutab eesmärki, millel koostati eksperdiarvamus Kassándra kaevanduste (Kreeka) 2004. aastal toimunud hindamise kohta.

2. Ülejäänud osas jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
3. Jätta rahuldamata Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou nõue tühistada komisjoni 23. veebruari 2011. aasta otsus 2011/452/EL riigiabi C 48/08 (ex NN 61/08) kohta, mida Kreeka andis ettevõtjale Ellinikos Chrysos AE.
4. Mõista kohtukulud välja Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysoul.

⁽¹⁾ ELT C 175, 17.5.2016.

**Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 9. märtsi 2017. aasta otsus – Poola Vabariik versus Euroopa Komisjon
(Kohtuasi C-105/16 P) ⁽¹⁾**

(Apellatsioonkaebus — EAGGF ja EAFRD — Euroopa Liidu rahastamisest välja jäetud kulud — Maaelu arendamine — Määrus (EÜ) nr 1257/1999 — Artikkel 33b — Toetus restruktureerimisel olevatele elatustaludele — Kohustus kasutada toetusest vähemalt 50 % restruktureerimiseks)

(2017/C 144/17)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Apellant: Poola Vabariik (esindaja: B. Majczyna)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Stobiecka-Kuik ja J. Aquilina)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 136, 18.4.2016.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 7. märtsi 2017. aasta otsus (Conseil du Contentieux des Étrangers' eelotsusetaotlus – Belgia) – X, X versus Belgia riik

(Kohtuasi C-638/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Määrus (EÜ) nr 810/2009 — Artikli 25 lõike 1 punkt a — Piiratud territoriaalse kehtivusega viisa — Niisuguse viisa väljastamine humanitaarkaalutlustel või rahvusvaheliste kohustuste täitmiseks — Mõiste „rahvusvahelised kohustused“ — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsioon — Genfi konventsioon — Viisa väljastamine juhul, kui esineb tõendatud oht, et rikutakse põhiõiguste harta artiklit 4 ja/või artiklit 18 — Kohustuse puudumine)

(2017/C 144/18)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil du Contentieux des Étrangers

Põhikohtuasja pooled

Kaebajad: X, X

Vastustaja: Belgia riik

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määruse (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri), (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrusega (EL) nr 610/2013) artiklit 1 tuleb tõlgendada nii, et piiratud territoriaalse kehtivusega viisa taotlus, mille kolmanda riigi kodanik on selle eeskirja artikli 25 alusel humanitaarkaaluks esitanud vastuvõtva liikmesriigi välisesindusele kolmanda riigi territooriumil eesmärgiga esitada sellesse liikmesriiki saabumisel rahvusvahelise kaitse taotlus ja seega viibida selles liikmesriigis kauem kui 90 päeva 180-päevase ajavahemiku jooksul, ei kuulu selle eeskirja kohaldamisalasse, vaid käesoleval hetkel kehtiva liidu õiguse kohaselt kuulub see üksnes siseriikliku õiguse kohaldamisalasse.

(¹) ELT C 38, 6.2.2017.

TVR Italia Srl-i 14. novembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 9. septembri 2016. aasta määruse peale kohtuasjas T-277/16: TVR Italia versus EUIPO – TVR Automotive (TVR ITALIA)

(Kohtuasi C-576/16 P)

(2017/C 144/19)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: TVR Italia Srl (esindaja: advokaat F. Caricato)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet ja TVR Automotive Ltd

Euroopa Kohus (kaheksas koda) jättis 2. märtsi 2017. aasta kohtumäärusega apellatsioonkaebuse rahuldamata ning TVR Italia Srl-i kohtukulud tema enda kanda.

Guccio Gucci SpA 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 11. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-753/15: Guccio Gucci SpA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-674/16 P)

(2017/C 144/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Guccio Gucci SpA (esindajad: avvocato V. Volpi, avvocato P. Roncaglia, avvocato F. Rossi ja avvocato N. Parrotta)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet, Guess? IP Holder LP

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus;
- mõista apellandi kohtukulud välja EUIPO-lt;
- mõista apellandi kohtukulud välja Guessilt.

Väited ja peamised argumendid

1. Käesolevas apellatsioonkaebuses palub Guccio Gucci S.p.A. (edaspidi „Gucci“ või „apellant“) Euroopa Kohtul tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu (kolmas koda) otsuse kohtuasjas T-753/15 (vaidlustatud kohtuotsus), millega Üldkohus jättis rahuldamata Gucci hagi neljanda apellatsioonikoja 14. oktoobri 2015. aasta otsuse peale asjas R 1703/2014-4, millega muudeti vastulause osakonna 1. juuli 2014. aasta otsust, millega rahuldati Gucci vastulause Guess? IP Holder L. P. (edaspidi „Guess“) rahvusvahelises registreeringus nr 1090048 liidu nimetamisele seoses klassi 9 kuuluvate kaupadega („vaidlustatud kaubamärk“).
2. Käesolevas apellatsioonkaebuses palutakse tuvastada, et Üldkohus eksis, kui ta järeldas, et nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ⁽¹⁾ (enne muutmist; edaspidi „määrus nr 207/2009“) artikli 8 lõike 1 punktis b ja artikli 8 lõikes 5 ette nähtud keeldumispõhjused ei ole vaidlustatud kaubamärgi suhtes kohaldatavad. Ilmselt moonutas Üldkohus vastandatud tähiste sarnasuse hindamisel talle esitatud asjaolusid ja tõendeid ning kohaldas seetõttu nii määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b kui ka artikli 8 lõiget 5 vääralt; lisaks ei põhjendanud ta vaidlustatud kohtuotsust.
3. Üldkohus välistas vastandatud kaubamärkide sarnasuse lähtuvalt oletusest, et asjakohane avalikkus [...] ei taju [vaidlustatud] kaubamärgis suurtähte „G“, mida kujutavad varasemad kaubamärgid, vaid tajub seda pigem abstraktse kaunistusena. Võttes peale selle arvesse tähise stiliseeritust ja asjaolu, et selle osad on omavahel põimunud või seotud, võib seda tajuda sama hästi nii stiliseeritud tähti – näiteks suurtähte „X“ või väiketähte „e“ – kujutavana kui ka numbrite ja tähtede – näiteks numbri „3“ ja tähe „e“ – kombinatsioonina (vt sellega seoses vaidlustatud kohtuotsuse punkt 32). See oletus on vaidlustatud kohtuotsuse olulisim aspekt, mille tulemusel välistas Üldkohus vastandatud kaubamärkide igasuguse sarnasuse ning seega määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 8 lõike 5 kohaldatavuse käesolevas asjas.
4. Nimetatud oletus on siiski ilmselt ekslik. See ilmneb selgelt kohtuasjas esitatud dokumentidest, millest nähtub selgelt, et asjakohane avalikkus tajub küll vaidlustatud kaubamärgis suurtähti „G“, nagu näitavad Gucci esitatud andmed, mis saadi uuringu tulemusena selle kohta, kuidas avalikkus tajub vaidlustatud kaubamärki. Asjaolude ja tõendite ilmselge moonutamine mõjutas hinnangut, mille Üldkohus andis Gucci hagile: kui Üldkohus oleks möönnud, et asjakohane avalikkus või vähemalt osa sellest avalikkusest tajub vaidlustatud kaubamärki suurtähtede „G“ kombinatsioonina, ei oleks ta saanud välistada vastandatud kaubamärkide sarnasust ega seega ka määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 8 lõike 5 kohaldatavust.
5. Lisaks eiras Üldkohus oma otsuste põhjendamise kohustust, kuna ta jättis eespool nimetatud uuringu oma hinnangu andmisel täielikult tähelepanuta, ilma et ta oleks isegi kaudselt esitanud mingeid põhjendusi, mis võimaldaksid mõista, miks ta jättis sellise olulise tõendi tähelepanuta.
6. Eespool toodut arvestades palub apellant Euroopa Kohtul vaidlustatud kohtuotsuse tühistada ja mõista apellandi kohtukulud välja nii EUIPO-lt kui ka Guessilt.

⁽¹⁾ Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (kodifitseeritud redaktsioon), ELT 2009, L 78, lk 1.

**Guccio Gucci SpA 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda)
11. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-461/15: Guccio Gucci SpA versus Euroopa Liidu
Intellektuaalomandi Amet**

(Kohtuasi C-675/16 P)

(2017/C 144/21)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Guccio Gucci SpA (esindajad: *avvocato* V. Volpi, *avvocato* P. Roncaglia, *avvocato* F. Rossi ja *avvocato* N. Parrotta)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet, Guess? IP Holder LP

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus;
- mõista apellandi kohtukulud välja EUIPO-lt;
- mõista apellandi kohtukulud välja Guessilt.

Väited ja peamised argumendid

1. Käesolevas apellatsioonkaebuses palub Guccio Gucci S.p.A. (edaspidi „Gucci“ või „apellant“) Euroopa Kohtul tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu (kolmas koda) otsuse kohtuasjas T-461/15 (vaidlustatud kohtuotsus), millega Üldkohus jättis rahuldamata Gucci hagi neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2015. aasta otsuse peale asjas R 2049/2014-4, millega jäeti muutmata tühistamisosakonna 31. juuli 2014. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata Gucci taotlus tunnistada kehtetuks Guess? IP Holder L.P. (edaspidi „Guess“) ELi kaubamärgi registreering nr 5538012 klassidesse 3, 9, 14, 16, 18, 25 ja 35 kuuluvate kaupade jaoks („vaidlustatud kaubamärk“).
2. Käesolevas apellatsioonkaebuses palutakse tuvastada, et Üldkohus eksis, kui ta järeldas, et nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ⁽¹⁾ (enne muutmist; edaspidi „määrus nr 207/2009“) artikli 8 lõike 1 punktis b ja artikli 8 lõikes 5 ette nähtud kehtetuks tunnistamise põhjused ei ole vaidlustatud kaubamärgi suhtes kohaldatavad. Ilmselt moonutas Üldkohus vastandatud tähiste sarnasuse hindamisel talle esitatud asjaolusid ja tõendeid ning kohaldas seetõttu nii määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b kui ka artikli 8 lõiget 5 väärtalt; lisaks ei põhjendanud ta vaidlustatud kohtuotsust.
3. Üldkohus välistas vastandatud kaubamärkide sarnasuse lähtuvalt oletusest, et asjakohane avalikkus [...] ei taju [vaidlustatud] kaubamärgis suurtähte „G“, mida kujutavad varasemad kaubamärgid, vaid tajub seda pigem abstraktse kaunistusena. Võttes peale selle arvesse tähise stiliseeritust ja asjaolu, et selle osad on omavahel põimunud või seotud, võib seda tajuda sama hästi nii stiliseeritud tähti – näiteks suurtähte „X“ või väiketähte „e“ – kujutavana kui ka numbrite ja tähtede – näiteks numbri „3“ ja tähe „e“ – kombinatsioonina (vt sellega seoses vaidlustatud kohtuotsuse punkt 30). See oletus on vaidlustatud kohtuotsuse olulisim aspekt, mille tulemusel välistas Üldkohus vastandatud kaubamärkide igasuguse sarnasuse ning seega määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 8 lõike 5 kohaldatavuse käesolevas asjas.

4. Nimetatud oletus on siiski ilmselgelt ekslik. See ilmneb selgelt kohtuasjas esitatud dokumentidest, millest nähtub selgelt, et asjakohane avalikkus tajub küll vaidlustatud kaubamärgis suurtähti „G“, nagu näitavad Gucci esitatud andmed, mis saadi uuringu tulemusena selle kohta, kuidas avalikkus tajub vaidlustatud kaubamärki. Asjaolude ja tõendite ilmselge moonutamine mõjutas hinnangut, mille Üldkohus andis Gucci hagile: kui Üldkohus oleks möönnud, et asjakohane avalikkus või vähemalt osa sellest avalikkusest tajub vaidlustatud kaubamärki suurtähtede „G“ kombinatsioonina, ei oleks ta saanud välistada vastandatud kaubamärkide sarnasust ega seega ka määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja artikli 8 lõike 5 kohaldatavust.

⁽¹⁾ Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (kodifitseeritud redaktsioon), ELT 2009, L 78, lk 1.

Monster Energy Company 29. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 20. oktoobri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-407/15: Monster Energy Company versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-678/16 P)

(2017/C 144/22)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Monster Energy Company (esindaja: *solicitor* P. Brownlow)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Apellandi nõuded

- tühistada Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus asjas T-407/15;
- tühistada apellatsioonikoja 4. mai 2015. aasta otsus asjas R 1028/2014-5;
- tühistada vastulausete osakonna 21. veebruari 2014. aasta otsus vastulause 2 178567 kohta
- keelduda kaubamärgi registreerimisest kõigi klassidesse 29, 30 ja 33 kuuluvate kaupade osas;
- jätta EUIPO kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja apellandi kohtukulud.

Väited ja peamised argumendid

Üldkohus kohaldas valesti kaubamärgimääruse⁽¹⁾ artikli 8 lõike 1 punkti b seoses sellega, kuidas tuleb hinnata kombineeritud kaubamärgi domineerivaid ja/või eristavaid osi ning milline kaal neile tuleb anda. Kui Üldkohus oleks sätet õigesti tõlgendanud, siis oleks ta teinud järelduse, et vastandatud kaubamärgi segi ajamine varasema kaubamärgiga on tõenäoline.

Üldkohus kohaldas valesti kaubamärgimääruse artikli 8 lõiget 5 seoses sellega, kuidas tuleb hinnata kombineeritud kaubamärgi domineerivaid ja/või eristavaid osi ning milline kaal neile tuleb anda.

⁽¹⁾ Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (ELT 2009, L 78, lk 1).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Münster (Saksamaa) 27. detsembril 2016 – EV
versus Finanzamt Lippstadt**

(Kohtuasi C-685/16)

(2017/C 144/23)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Münster

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: EV

Vastustaja: Finanzamt Lippstadt

Eelotsuse küsimus

Kas kapitali ja maksete vaba liikumist käsitlevaid sätteid, mis on esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 63 jj, tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus selline õigusnorm nagu 2002. aasta ettevõtlusmaksuseaduse (Gewerbsteuergesetz 2002) § 9 punkt 7 selle 20. detsembril 2007 vastu võetud 2008. aasta aastamaksuseadusega (Jahressteuergesetz 2008, BGBl. I 2007, lk 3150) muudetud redaktsioonis osas, milles selle sätte kohaselt on ettevõtlusmaksuga maksustatava kasumi ja sellele lisatavate summade vähendamine sellise kapitaliühingu osadelt või aktsiatelt saadud tulu võrra, mille juhatus ja asukoht on väljaspool Saksamaa Liitvabariiki, seotud rangemate tingimustega, kui maksustatava kasumi ja sellele lisatavate summade vähendamine Saksamaal asuva maksukohustuslasest kapitaliühingu osadelt või aktsiatelt saadud tulu võrra või Saksamaal asuva ettevõtja äritulu osa võrra, mis saadakse välisriigis asuva püsiva tegevuskoha kaudu?

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgerichtshof (Austria) 16. jaanuaril 2017 – Danieli &
C. Officine Meccaniche SpA jt versus Arbeitsmarktservice Leoben**

(Kohtuasi C-18/17)

(2017/C 144/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuste esitajad: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Dragan Panic, Ivan Arnautov, Jakov Mandic, Miroslav Brnjac, Nicolai Dorassevitch, Alen Mihovic

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Arbeitsmarktservice Leoben

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 56 ja 57, Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega ning akti Horvaatia Vabariigi ühinemistingimuste ning Euroopa Liidu lepingus, Euroopa Liidu toimimise lepingus ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingus tehtavate muudatuste kohta ⁽¹⁾ V lisa 2. peatüki (Isikute vaba liikumine) punkte 2 ja 12 tuleb tõlgendada nii, et Austria Vabariik võib tööloa nõudega piirata selliste töötajate lähetamist, kes töötavad Horvaatias asuvas äriühingus, kui nad lähetatakse vahendamise kaudu Itaalias asuvasse äriühingusse eesmärgiga osutada Austrias teenust Itaalia äriühingu kaudu, kusjuures Horvaatia töötajate töö Itaalia äriühingule piirdub terastraadi valtsimisemasina paigaldamisega Austrias ja neil ei ole Itaalia äriühinguga töösuhet?

2. Kas ELTL artikleid 56 ja 57 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega tuleb tõlgendada nii, et Austria Vabariik võib tööloa nõudega piirata selliste töötajate lähetamist, kes töötavad Itaalias asuvas äriühingus, on Venemaa ja Valgevene kodanikud ning lähetatakse vahendamise kaudu teise Itaalias asuvasse äriühingusse eesmärgiga, et teine äriühing osutab teenust Austrias, kusjuures Venemaa ja Valgevene töötajate töö teisele äriühingule piirdub teenuse osutamisega Austrias ja neil ei ole teise äriühinguga töösuhet?

⁽¹⁾ EÜT L 18, 21.1.1997, lk 1; ELT eriväljaanne 05/02, lk 431.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Bremen (Saksamaa) 30. jaanuaril 2017 –
Hubertus John versus Freie Hansestadt Bremen**

(Kohtuasi C-46/17)

(2017/C 144/25)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landesarbeitsgericht Bremen

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Hubertus John

Vastustaja: Freie Hansestadt Bremen

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivile 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta ⁽¹⁾, lisatud 18. märtsi 1999. aasta raamkokkuleppe tähtajalise töö kohta klausli 5 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis annavad lisatingimusi kehtestamata töölepingu pooltele võimaluse lükata töösuhte lõppemine töötaja jõudmisel üldisesse pensioniikka ajaliste piiranguteta – töösuhte kehtivuse ajal korduvalt sõlmitavate lepingutega – edasi ainult seetõttu, et töötaja omandab üldisesse pensioniikka jõudmisel õiguse vanaduspensionile?
2. Kui Euroopa Kohus vastab esimesele küsimusele jaatavalt:
- Kas esimeses küsimuses nimetatud liikmesriigi õigusnormide vastuolu raamlepingu klausli 5 punktiga 1 esineb ka töösuhte lõppemise esmakordse edasilükkamise korral?
3. Kas nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel ⁽²⁾, artiklit 1, artikli 2 lõiget 1 ja artikli 6 lõiget 1 ja/või ühenduse õiguse üldpõhimõtteid tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis annavad lisatingimusi kehtestamata töölepingu pooltele võimaluse lükata töösuhte lõppemine töötaja jõudmisel üldisesse pensioniikka ajaliste piiranguteta – töösuhte kehtivuse ajal korduvalt sõlmitavate lepingutega – edasi ainult seetõttu, et töötaja omandab üldisesse pensioniikka jõudmisel õiguse vanaduspensionile?

⁽¹⁾ EÜT L 175, lk 43, ELT eriväljaanne 05/03, lk 368.

⁽²⁾ EÜT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Ítéltábla (Ungari) 1. veebruaril 2017 – Teréz Ilyés ja Emil Kiss versus OTP Bank Nyrt. ja OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.

(Kohtuasi C-51/17)

(2017/C 144/26)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Ítéltábla

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Teréz Ilyés, Emil Kiss

Kostjad: OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.

Eelotsuse küsimused

1. Kas lepingutingimust – millega jäetakse vahetuskursi risk tarbija kanda ja mis on seetõttu, et lepingust on välja jäetud ebaõiglane lepingutingimus, mis nägi ette ostu- ja müügikursi vahe ja kohustuse kanda vastavat vahetuskursi riski, muutunud suure hulga lepingute puhul tekkinud kohtuvaidluste tõttu lepingutingimuste kehtetuks tunnistamisega seadusandja sekkumisest tulenevalt tagasiulatuva jõuga *ex tunc* lepingu osaks –, loetakse direktiivi 93/13/EMÜ (¹) artikli 3 lõike 1 tähenduses lepingutingimuseks, mille suhtes ei ole eraldi kokku lepitud ja mis kuulub seetõttu selle direktiivi kohaldamisalasse?
2. Kui lepingutingimus, millega jäetakse vahetuskursi risk tarbijale, kuulub direktiivi kohaldamisalasse, siis kas direktiivi artikli 1 lõikes 2 ette nähtud välistamise reeglit tuleb tõlgendada nii, et see hõlmab ka lepingutingimust, mis vastab Euroopa Kohtu kohtuasjas RWE Vertrieb AG (C-92/11) tehtud kohtuotsuse punkti 26 tähenduses kohustuslikele õigusnormidele, mis on vastu võetud või jõustunud pärast lepingu sõlmimist? Kas nimetatud välistamisreegli kohaldamisalasse tuleb lugeda ka lepingutingimus, mis on muutunud *ex tunc* tagasiulatuva jõuga lepingu osaks pärast lepingu sõlmimist kohustusliku õigusnormi tagajärjel, millega heastatakse asjaolu, et leping on lepingutingimuse ebaõigluse tõttu tunnistatud kehtetuks, mistõttu ei ole seda võimalik täita?
3. Kui olenevalt vastustest eelmistele küsimustele võib kontrollida, kas lepingutingimus, millega jäetakse vahetuskursi risk tarbija kanda, on ebaõiglane, siis kas direktiivi artikli 4 lõikes 2 nimetatud selges ja arusaadavas keeles koostamise nõuet tuleb tõlgendada nii, et see nõue on täidetud ka siis, kui täidetakse faktiliste asjaolude kirjelduses esitatud tingimustel seaduses sätestatud ja tingimata üldiselt sõnastatud teavitamiskohustust, või tuleb tarbijale teatada ka andmed riski kohta, mis on finantsasutusele teada või mida tal oleks lepingu sõlmimise ajal võimalik teada saada?
4. Kas selguse ja arusaadavuse nõude ja direktiivi lisa punkti 1 alapunkti i seisukohast on direktiivi artikli 4 tõlgendamiseks oluline asjaolu, et lepingu sõlmimise ajal olid lepingus sätestatud tingimused lepingu ülepoolselt muutmise õiguse ning ostu- ja müügikursi vahe kohta — mis hiljem osutusid ebaõiglaseks — koos tingimusega vahetuskursi riski kandmise kohta, nii et nende tingimuste kumulatiivse mõju tõttu ei saanud tarbija tegelikult üldse ette näha, kuidas maksekohustused edaspidi kujunevad, ega nende muutumise mehhanismi? Või ei tule hiljem ebaõiglaseks tunnistatud lepingutingimusi selle hindamisel, kas vahetuskursi riski sätestav lepingutingimus on ebaõiglane, arvesse võtta?

5. Kui liikmesriigi kohus tunnistab lepingutingimuse, millega jäetakse vahetuskursi risk tarbija kanda, ebaõiglaseks, siis kas ta on siseriiklike õigusnormide kohaselt õiguslike tagajärgede kindlaksmääramisel kohustatud võtma omal algatusel arvesse – järgides poolte õigust arutamisele võistlevas menetluses – ka teiste lepingutingimuste ebaõiglast laadi, millele hagejad oma apellatsioonkaebuses ei ole tuginenud? Kas vastavalt Euroopa Kohtu kohtupraktikale kehtib omal algatusel toimimise põhimõte ka siis, kui hageja on tarbija, või kas dispositiivsuse põhimõte välistab tema puhul omal algatusel kontrollimise, arvestades tema positsiooni käsutusõiguse menetluses tervikuna ja menetluse eripära?

(¹) Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiiv 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT 1993, L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/2, lk 288).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesverwaltungsgericht (Austria) 1. veebruaril 2017 – VTB Bank (Austria) AG

(Kohtuasi C-52/17)

(2017/C 144/27)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: VTB Bank (Austria) AG

Vastustaja: Österreichische Finanzmarktaufsicht

Eelotsuse küsimused

1. Kas liidu teise õiguse normid (eelkõige näiteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiivi 2013/36/EL, mis käsitleb krediitiasutuste tegevuse alustamise tingimusi ning krediitiasutuste ja investeerimisühingute usaldatavusnõuete täitmise järelevalvet, millega muudetakse direktiivi 2002/87/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ (¹) artikkel 64 ja artikli 65 lõige 1) on kohaldatavad liikmesriigi õigusnormidel põhinevale ametlikule intressiettekirjutusele, mille kohaselt tehakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määruse (EL) nr 575/2013 krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 (²) muutmise kohta artikli 395 lõikes 1 viidatud riskide kontsentreerumise piirmäära ületamise korral krediitiasutusele ettekirjutus maksta 30 päeva vältel intressi 2 % ulatuses riskide kontsentreerumise piirmäärast (arvutatuna aasta kohta)?
2. Kas liidu õigusega (eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määruse (EL) nr 575/2013 krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta (ELT 2013, L 176, lk 1), (30. novembri 2013. aasta muudetud redaktsioonis, ELT 2013, L 321, lk 6) artikli 395 lõigete 1 ja 5) on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid nagu pangandusseaduse (Bankwesengesetz, BGBl. I nr 532/2014) § 97 lõike 1 neljas punkt, kui hoolimata artikli 395 lõikes 5 sätestatud erandi koosseisutingimuste täidetusest nähakse artikli 395 lõike 1 rikkumise korral ette (tasakaalustus)intress?

3. Kas Euroopa Keskpanga 16. aprilli 2014. aasta määruse (EL) nr 468/2014 ⁽³⁾ artikli 48 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et „ametlikult algatatud järelevalvemenetlusega“ on tegemist juba siis, kui ettevõtja esitab järelevalveasutusele teatise, või on „ametlikult algatatud järelevalvemenetlusega“ tegemist juhul, kui järelevalveasutus on varasemal ajal toime pandud sarnaste rikkumistega seoses juba teinud otsuse paralleelses menetluses?

⁽¹⁾ ELT 2013, L 176, lk 338.

⁽²⁾ ELT 2013, L 176, lk 1.

⁽³⁾ Euroopa Keskpanga 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 468/2014, millega kehtestatakse raamistik Euroopa Keskpanga ja riiklike pädevate asutuste vaheliseks ning riiklike määratud asutustega tehtavaks koostööks ühtse järelevalvemehhanismi raames (ühtse järelevalvemehhanismi raammäärus) (ELT 2014, L 141, lk 1).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Törvényszék (Ungari) 2. veebruaril 2017 – Bericap
Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt. versus Nemzetgazdasági Minisztérium**

(Kohtuasi C-53/17)

(2017/C 144/28)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Törvényszék (Budapesti esimese astme kohus, Ungari)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt.

Vastustaja: Nemzetgazdasági Minisztérium (Ungari majandusministeerium)

Eelotsuse küsimused

1. Kas komisjoni 6. augusti 2008. aasta määruse (EÜ) nr 800/2008 ⁽¹⁾ I lisa artikli 3 lõike 3 seda osa, mille kohaselt „ettevõtte, kellel on mõni nimetatud suhe füüsilise isiku või ühiselt tegutseva füüsiliste isikute rühma kaudu“ tuleb tõlgendada selliselt, et samade omanike omandis olevaid ülemaailmse kontserni liikmeid, kes tegutsevad sarnastel turgudel, loetakse automaatselt, ilma teisi asjaolusid arvesse võtmata, üksteise suhtes „sidusettevõtjateks“ ning ei ole vaja kontrollida seda, kas artikli 3 lõike 3 punktides a, b, c ja d kirjeldatud suhted tegelikult esinevad ja kas nad kooskõlastavad oma sarnastel turgudel toimuvat tegevust?
2. Kas teise võimalusena tuleb seda sätet tõlgendada selliselt, et samade omanike omandis olevate ülemaailmse kontserni liikmete hulgast, kes tegutsevad sarnastel turgudel, loetakse „sidusettevõtjateks“ ainult neid, kelle suhtes saab kindlaks teha mõne artikli 3 lõike 3 punktides a, b, c ja d osutatud suhte olemasolu?

⁽¹⁾ Komisjoni 6. augusti 2008. aasta määrus (EÜ) nr 800/2008 EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamise kohta, millega teatavat liiki abi tunnistatakse ühisturuga kokkusobivaks (üldine grupierandi määrus) (ELT 2008, L 214, lk 3).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 3. veebruaril 2017 – INEOS Köln GmbH versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-58/17)

(2017/C 144/29)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: INEOS Köln GmbH

Vastustaja: Saksamaa Liitvabariik

Eelotsuse küsimus

Kas komisjoni 27. aprilli 2011. aasta otsust, millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks (2011/278/EL), ⁽¹⁾ tuleb tõlgendada nii, et otsuse 2011/278/EL artikli 3 punktis h esitatud määratlus „protsessiheite käitiseosa“ tähendab osaliselt oksüdeerunud süsiniku põlemisel eraldunud gaasilist heidet või hõlmab see ka osaliselt oksüdeerunud süsiniku põlemisel eraldunud heidet vedelas agregaatolekus?

⁽¹⁾ ELT L 130, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 6. veebruaril 2017 – Miriam Bichat versus APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

(Kohtuasi C-61/17)

(2017/C 144/30)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Miriam Bichat

Kostja: APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

Eelotsuse küsimused

1. Kas tööandjat kontrolliv ettevõtja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ⁽¹⁾ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on vaid selline ettevõtja, kelle mõju on tagatud osaluste ja hääleõiguste kaudu, või piisab ka lepinguga tagatud ja/või faktilisest mõjust (mis tuleneb näiteks füüsilistele isikutele korralduste andmise võimalustest)?
2. Kui esimesele küsimusele vastatakse nii, et osaluste ja hääleõigustega tagatud mõju ei ole nõutav:

Kas „kollektiivse koondamise otsusega“ direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on tegemist ka siis, kui tööandjat kontrolliv ettevõtja esitab tööandjale selliseid nõudeid, et tööandjal tekib majanduslik vajadus teha kollektiivse koondamise otsus?

3. Kui teisele küsimusele vastatakse jaatavalt:

Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 teine lõik koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 näevad ette, et töötajate esindajaid tuleb teavitada ka sellest, millistel ettevõtetmajanduslikel või muudel põhjustel tegi tööandjat kontrolliv ettevõtja otsused, mille tagajärjel kavandab tööandja kollektiivset koondamist?

4. Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõikega 4 koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 on kooskõlas panna töötajatele, kes pöörduvad kollektiivse koondamise raames toimunud töölepingu ülesütleamise otsuse tühisteks tunnistamiseks kohtusse, tuginedes sellele, et töölepingut üles ütlev tööandja ei ole töötajate esindajatega nõuetekohaselt konsulteerinud, põhjendamiskohustus ja tõendamiskoormis, mis läheb ettevõtja kontrollivat mõju tõendavate asjaolude esitamisest kaugemale?

5. Kui neljandale küsimusele vastatakse jaatavalt:

Milliseid täiendavaid põhjendamis- ja tõendamiskohustusi võib töötajatele sellisel juhul eespool nimetatud sätete alusel panna?

⁽¹⁾ EÜT L 225, lk 16; ELT eriväljaanne 5/3, lk 327.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 6. veebruaril 2017 – Daniela Chlubna versus APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

(Kohtuasi C-62/17)

(2017/C 144/31)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Daniela Chlubna

Kostja: APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

Eelotsuse küsimused

1. Kas tööandjat kontrolliv ettevõtja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ⁽¹⁾ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on vaid selline ettevõtja, kelle mõju on tagatud osaluste ja hääleõiguste kaudu, või piisab ka lepinguga tagatud ja/või faktilisest mõjust (mis tuleneb näiteks füüsilistele isikutele korralduste andmise võimalustest)?
2. Kui esimesele küsimusele vastatakse nii, et osaluste ja hääleõigustega tagatud mõju ei ole nõutav:

Kas „kollektiivse koondamise otsusega“ direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on tegemist ka siis, kui tööandjat kontrolliv ettevõtja esitab tööandjale selliseid nõudeid, et tööandjal tekib majanduslik vajadus teha kollektiivse koondamise otsus?

3. Kui teisele küsimusele vastatakse jaatavalt:

Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 teine lõik koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 näevad ette, et töötajate esindajaid tuleb teavitada ka sellest, millistel ettevõtetmajanduslikel või muudel põhjustel tegi tööandjat kontrolliv ettevõtja otsused, mille tagajärjel kavandab tööandja kollektiivset koondamist?

4. Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõikega 4 koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 on kooskõlas panna töötajatele, kes pöörduvad kollektiivse koondamise raames toimunud töölepingu ülesütlemise otsuse tühisteks tunnistamiseks kohtusse, tuginedes sellele, et töölepingut üles ütlev tööandja ei ole töötajate esindajatega nõuetekohaselt konsulteerinud, põhjendamiskohustus ja tõendamiskoormis, mis läheb ettevõtja kontrollivat mõju tõendavate asjaolude esitamisest kaugemale?

5. Kui neljandale küsimusele vastatakse jaatavalt:

Milliseid täiendavaid põhjendamis- ja tõendamiskohustusi võib töötajatele sellisel juhul eespool nimetatud sätete alusel panna?

⁽¹⁾ EÜT 1998, L 225, lk 16; ELT eriväljaanne 05/03, lk 327.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal d'instance de Limoges (Prantsusmaa) 6. veebruaril 2017 –
Banque Solfea SA versus Jean-François Veitl**

(Kohtuasi C-63/17)

(2017/C 144/32)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal d'instance de Limoges

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Banque Solfea SA

Kostja: Jean-François Veitl

Eelotsuse küsimus

Kui krediidi kulukuse määr on 6,75772 %, siis kas 16. veebruari 1998. aasta direktiivist 98/7/EÜ ⁽¹⁾ ja 23. aprilli 2008. aasta direktiivist 2008/48/EÜ ⁽²⁾ tulenev eeskiri, mis näeb ette: „Arvutuse tulemus esitatakse vähemalt ühe kümnendkoha täpsusega. Kui järgmisel kümnendkohal olev number on 5 või suurem kui 5, suurendatakse selle konkreetse kümnendkoha numbrit ühe võrra“ (prantsuskeelses versioonis: „Le résultat du calcul est exprimé avec une exactitude d'au moins une décimale. Si le chiffre de la décimale suivante est supérieur ou égal à 5, le chiffre de la première décimale sera augmenté de 1“), võimaldab õigeks lugeda märgitud krediidi kulukuse määra 6,75 %?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiiv 98/7/EÜ, millega muudetakse direktiivi 87/102/EMÜ liikmesriikide tarbijakrediiti käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT 1998, L 101, lk 17; ELT eriväljaanne 15/04, lk 36).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta direktiiv 2008/48/EÜ, mis käsitleb tarbijakrediidilepinguid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ (ELT 2008, L 133, lk 66).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 6. veebruaril 2017 – Oftalma
Hospital Srl versus C.I.O.V. – Commissione Istituti Ospitalieri Valdesi, Regione Piemonte**

(Kohtuasi C-65/17)

(2017/C 144/33)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Oftalma Hospital Srl

Vastustajad: C.I.O.V. – Commissione Istituti Ospitalieri Valdesi, Regione Piemonte

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiivi 92/50/EMÜ⁽¹⁾ artiklit 9, mis näeb ette, et lepingud, mille objektiks on I B lisas loetletud teenused, sõlmitakse kooskõlas artiklitega 14 ja 16, tuleb tõlgendada nii, et neile lepingutele kehtivad siiski sellised põhimõtted nagu asutamisevabaduse ja teenuste osutamise vabaduse, võrdse kohtlemise ja kodakondsuse alusel diskrimineerimise keelu, läbipaistvuse ja diskrimineerimiskeelu põhimõte, mis on ette nähtud [EÜ] artiklites 43, 49 ja 86?
2. Kui esimese küsimuse vastus on jaatav, siis kas direktiivi 92/50/EMÜ artiklit 27, mis näeb ette, et läbirääkimistega menetluse korral ei tohi nende taotlejate arv, kellega läbirääkimisi alustatakse, olla väiksem kui kolm, tingimusel et sobivaid kandidaate on piisavalt, tuleb tõlgendada nii, et see kehtib ka hankelepingute kohta, mille esemeks on direktiivi I B lisas loetletud teenused?
3. Kas direktiivi 92/50/EMÜ artikkel 27, mis näeb ette, et läbirääkimistega menetluse korral ei tohi nende kandidaatide arv, kellega läbirääkimisi alustatakse, olla väiksem kui kolm, tingimusel et sobivaid kandidaate on piisavalt, keelab kohaldada liikmesriigi õigusnorme, mis enne Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ⁽²⁾ vastuvõtmist sõlmitud hankelepingute korral, mille esemeks on direktiivi I B lisas loetletud teenused, ei taga läbirääkimistega menetluse korral avatust konkurentsile?

⁽¹⁾ Nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiiv 92/50/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike teenuslepingute sõlmimise kord (EÜT L 209, lk 1; ELT eriväljaanne 06/01, lk 322).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (EÜT L 134, lk 114; ELT eriväljaanne 06/07, lk 132).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesarbeitsgericht (Saksamaa) 9. veebruaril 2017 – IR versus JQ

(Kohtuasi C-68/17)

(2017/C 144/34)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesarbeitsgericht

Põhikohtuasja pooled

Kostja, apellatsioonkaebuse esitaja ja kassatsioonkaebuse esitaja: IR

Hageja, vastustaja apellatsioonimenetluses ja vastustaja kassatsioonimenetluses: JQ

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ⁽¹⁾, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (direktiiv 2000/78/EÜ), artikli 4 lõike 2 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et kirik võib sellisele organisatsioonile, nagu käesoleva kohtuasja kostja, seada siduva kohustuse eristada juhtival ametikohal töötavatele isikutele esitatud lojaalse ja heas usus käitumise nõude puhul töötajaid, kes kuuluvad kirikusse, ja selliseid töötajaid, kes ei kuulu kirikusse või kuuluvad mõnda muusse kirikusse?

2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata eitavalt:

- a) Kas selline liikmesriigi õigusnorm nagu käesolevas asjas üldise võrdse kohtlemise seaduse (Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz, edaspidi „AGG“) § 9 lõige 2, mis näeb ette, et kirjeldatud erinev kohtlemine töötaja usutunnistuse alusel on õigustatud iga kiriku tõekspidamistest tulenevalt, tuleb jätta käesolevas õigusvaidluses kohaldamata?
- b) Millised kriteeriumid kehtivad direktiivi 2000/78/EÜ artikli 4 lõike 2 teise lõigu alusel kiriku või samas sättes nimetatud muu organisatsiooni õigusele nõuda töötajalt tegutsemist heas usus ning lojaalsust organisatsiooni eetosele?

⁽¹⁾ Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT 2000, L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Curtea de Apel București (Rumeenia) 8. veebruaril 2017 – Gamesa Wind România S.R.L. versus Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

(Kohtuasi C-69/17)

(2017/C 144/35)

Kohtumenetluse keel: rumeeania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Curtea de Apel București

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Gamesa Wind România S.R.L.

Vastustajad: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Eelotsuse küsimused

1. Kas liikmesriigi õigusnormid või maksustamistava, mille kohaselt ei ole maksumaksjal pärast tema käibemaksukohustuslasena registreerimise numbri ennistamist võimalik mitme käibedeklaratsiooni alusel käibemaksu mahaarvamise õigust kasutada, kuna kõnealune käibemaks on tasutud kaupade ja teenuste pealt, mis on soetatud või saadud ajal, mil tema käibemaksukohustuslasena registreerimise numbri kehtivus oli peatatud, on põhikohtuasjas käsitletavatel asjaoludel vastuolus nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiviga 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi ⁽¹⁾ (eriti selle artiklitega 213, 214 ja 273)?
2. Kas liikmesriigi õigusnormid või maksustamistava, mille kohaselt ei ole maksumaksjal pärast tema käibemaksukohustuslasena registreerimise numbri ennistamist võimalik mitme käibedeklaratsiooni alusel käibemaksu mahaarvamise õigust kasutada, sest kuigi kõnealune käibemaks on seotud arvetega, mis on väljastatud pärast maksumaksja käibemaksukohustuslasena registreerimise numbri ennistamist, on see tasutud kaupade ja teenuste pealt, mis on soetatud või saadud ajal, mil tema käibemaksukohustuslasena registreerimise numbri kehtivus oli peatatud, on põhikohtuasjas käsitletavatel asjaoludel vastuolus nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiviga 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (eriti selle artiklitega 213, 214 ja 273)?

⁽¹⁾ ELT 2006, L 347, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 9. veebruaril 2017 – Isabelle Walkner versus APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

(Kohtuasi C-72/17)

(2017/C 144/36)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Isabelle Walkner

Kostja: APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

Eelotsuse küsimused

1. Kas tööandjat kontrolliv ettevõtja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ⁽¹⁾ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on vaid selline ettevõtja, kelle mõju on tagatud osaluste ja hääleõiguste kaudu, või piisab ka lepinguga tagatud ja/või faktilisest mõjust (mis tuleneb näiteks füüsilistele isikutele korralduste andmise võimalustest)?

2. Kui esimesele küsimusele vastatakse nii, et osaluste ja hääleõigustega tagatud mõju ei ole nõutav:

Kas „kollektiivse koondamise otsusega“ direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 esimese lõigu tähenduses on tegemist ka siis, kui tööandjat kontrolliv ettevõtja esitab tööandjale selliseid nõudeid, et tööandjal tekib majanduslik vajadus teha kollektiivse koondamise otsus?

3. Kui teisele küsimusele vastatakse jaatavalt:

Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõike 4 teine lõik koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 näevad ette, et töötajate esindajaid tuleb teavitada ka sellest, millistel ettevõtetemajanduslikel või muudel põhjustel tegi tööandjat kontrolliv ettevõtja otsused, mille tagajärjel kavandab tööandja kollektiivset koondamist?

4. Kas direktiivi 98/59/EÜ artikli 2 lõikega 4 koosmõjus lõike 3 punktiga a ja punkti b alapunktiga i ning lõikega 1 on kooskõlas panna töötajatele, kes pöörduvad kollektiivse koondamise raames toimunud töölepingu ülesütlemise otsuse tühisteks tunnistamiseks kohtusse, tuginedes sellele, et töölepingut üles ütlev tööandja ei ole töötajate esindajatega nõuetekohaselt konsulteerinud, põhjendamiskohustus ja tõendamiskoormis, mis läheb ettevõtja kontrollivat mõju tõendavate asjaolude esitamisest kaugemale?

5. Kui neljandale küsimusele vastatakse jaatavalt:

Milliseid täiendavaid põhjendamis- ja tõendamiskohustusi võib töötajatele sellisel juhul eespool nimetatud sätete alusel panna?

⁽¹⁾ EÜT L 225, lk 16; ELT eriväljaanne 5/3, lk 327.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgia) 13. veebruaril 2017 – X versus Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

(Kohtuasi C-77/17)

(2017/C 144/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil du Contentieux des Étrangers

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: X

Vastustaja: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Eelotsuse küsimused

- A. Kas direktiivi 2011/95/EL⁽¹⁾ artikli 14 lõiget 5 tuleb tõlgendada nii, et see näeb ette uue välistava aluse seoses pagulasseisundi andmisega, mis on ette nähtud sama direktiivi artiklis 13 ja järelikult Genfi konventsiooni artikli 1 punktis A?
- B. Juhul, kui küsimusele A vastatakse jaatavalt, siis kas selliselt tõlgendatud artikli 14 lõige 5 on kooskõlas põhiõiguste harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile, mille artikli 1 punktis F ette nähtud välistavad alused on sõnastatud ammendavalt ja mida tuleb tõlgendada kitsalt?
- C. Juhul, kui küsimusele A vastatakse eitavalt, siis kas direktiivi 2011/95/EL artikli 14 lõiget 5 tuleb tõlgendada nii, et see kehtestab pagulasseisundi andmisest keeldumise põhjuse, mida ei ole ette nähtud Genfi konventsioonis, mille järgimist nõuavad põhiõiguste harta artikkel 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõige 1?
- D. Juhul, kui küsimusele C vastatakse jaatavalt, siis kas eespool viidatud direktiivi artikli 14 lõige 5 on kooskõlas põhiõiguste harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile, kuna see kehtestab pagulasseisundi andmisest keeldumise põhjuse, ilma, et uuritaks tagakiusamise kartust, nagu on nõutud Genfi konventsiooni artikli 1 punktis A?
- E. Juhul, kui küsimustele A ja C vastatakse eitavalt, siis kuidas tõlgendada eespool viidatud direktiivi artikli 14 lõiget 5 kooskõlas harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta direktiiv 2011/95/EL, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule (ELT L 337, lk 9).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgia) 13. veebruaril 2017 – X versus Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

(Kohtuasi C-78/17)

(2017/C 144/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil du Contentieux des Étrangers

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: X

Vastustaja: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Eelotsuse küsimused

- A. Kas direktiivi 2011/95/EL⁽¹⁾ artikli 14 lõiget 4 tuleb tõlgendada nii, et see näeb ette uue välistava aluse seoses pagulasseisundi andmisega, mis on ette nähtud sama direktiivi artiklis 13 ja järelikult Genfi konventsiooni artikli 1 punktis A?

- B. Juhul, kui küsimusele A vastatakse jaatavalt, siis kas selliselt tõlgendatud artikli 14 lõige 4 on kooskõlas põhiõiguste harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile, mille artikli 1 punktis F ette nähtud välistavad alused on sõnastatud ammendavalt ja mida tuleb tõlgendada kitsalt?
- C. Juhul, kui küsimusele A vastatakse eitavalt, siis kas direktiivi 2011/95/EL artikli 14 lõiget 4 tuleb tõlgendada nii, et see kehtestab pagulasseisundi äravõtmise põhjuse, mida ei ole ette nähtud Genfi konventsioonis, mille järgimist nõuavad põhiõiguste harta artikkel 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõige 1?
- D. Juhul, kui küsimusele C vastatakse jaatavalt, siis kas eespool viidatud direktiivi artikli 14 lõige 4 on kooskõlas põhiõiguste harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile, kuna see kehtestab pagulasseisundi äravõtmise põhjuse, mis lisaks sellele, et see ei ole ette nähtud Genfi konventsioonis, ei ole ka selle alusel mitte kuidagi põhjendatud?
- E. Juhul, kui küsimustele A ja C vastatakse eitavalt, siis kuidas tõlgendada eespool viidatud direktiivi artikli 14 lõiget 4 kooskõlas harta artikli 18 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 78 lõikega 1, mis näevad eelkõige ette, et Euroopa teisene õigus peab vastama Genfi konventsioonile?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta direktiiv 2011/95/EL, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule (ELT L 337, lk 9).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) 14. veebruaril 2017 –
Fundo de Garantia Automóvel versus Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela
Caetano Juliana**

(Kohtuasi C-80/17)

(2017/C 144/39)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supremo Tribunal de Justiça

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Fundo de Garantia Automóvel

Vastustajad kassatsioonimenetluses: Alina Antónia Destapado Pão Mole Juliana, Cristiana Micaela Caetano Juliana

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 24. aprilli 1972. aasta direktiivi 72/166/EMÜ (¹) (liiklusõnnetuse kuupäeval kehtiv) artiklit 3 tuleb tõlgendada nii, et kohustus sõlmida mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustus hõlmab ka olukordi, kus sõiduk on omaniku otsusel seisma pandud konkreetsel kinnistul väljaspool üldkasutatavaid teid?

või

seda tuleb tõlgendada nii, et niisugustel asjaoludel ei ole omanik kohustatud sõidukit kindlustama, ilma et see piiraks vastutust, mille võtab Fundo de Garantia Automóvel (Liikluskindlustuse Tagatisfond) kahju kannatanud isikute ees, eriti sõiduki ärandamise korral?

2. Kas nõukogu 30. detsembri 1983. aasta direktiivi 84/5/EMÜ ⁽²⁾ (liiklusõnnetuse kuupäeval kehtiv) artikli 1 lõiget 4 tuleb tõlgendada nii, et Fundo de Garantia Automóvilil (Liikluskindlustuse Tagatisfond) — kes seetõttu, et tsiviilvastutuskindlustuse lepingut ei olnud, maksis vastava hüvitise kolmandale isikule, kes kannatas kahju niisuguse mootorsõiduki põhjustatud liiklusõnnetuse tõttu, mis oli ilma omaniku loata ja teadmata välja viidud eravaldusest, kuhu see oli seisma pandud — on regressiõigus sõiduki omaniku ees, sõltumata viimase vastutusest liiklusõnnetuse eest?

või

tuleb seda tõlgendada nii, et Fundo de Garantia Automóveli regressiõigus omaniku ees sõltub sellest, kas esinevad üheaegselt tsiviilvastutuse eeldused, eriti asjaolust, kas õnnetuse hetkel juhtis omanik tegelikult sõidukit?

- ⁽¹⁾ Nõukogu 24. aprilli 1972. aasta direktiiv 72/166/EMÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 103, lk 1; EE 13/02, lk 113; ELT eriväljaanne 06/01, lk 10).
- ⁽²⁾ Nõukogu 30. detsembri 1983. aasta teine direktiiv 84/5/EMÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 8, lk 17; EE 13/15, lk 244; ELT eriväljaanne 06/07, lk 3).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Portugal) 21. veebruaril 2017 – Turbogás — Produtora Energética, S.
A. versus Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Kohtuasi C-90/17)

(2017/C 144/40)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Turbogás — Produtora Energética, S.A.

Vastustaja: Autoridade Tributária e Aduaneira

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi nr 2003/96/EÜ ⁽¹⁾ artikli 21 lõike 5 kolmanda lõigu kohaselt peavad üksused, mis toodavad elektrienergiat oma tarbeks, olema väiketootjad, selleks et [...] neid pidada turustajateks, ja nad tuleb vastavalt direktiivi sama artikli 21 lõike 5 esimesele lõigule maksustada, ning ülejäänud üksused (mis ei ole väiketootjad), kes toodavad elektrienergiat oma tarbeks, jäävad sellest turustaja staatusest välja, või tuleb neid pidada turustajateks ja vastavalt direktiivi sama artikli 21 lõike 5 esimesele lõigule maksustada kõik üksused, mis toodavad elektrienergiat oma tarbeks (olenemata nende vastavast suurusest ja sellest, kas nad teevad seda põhi- või kõrvaltegevuslana) ning nad ei ole seega direktiivi viidatud artikli 21 lõike 5 kolmanda lõigu teise osa alusel väiketootjatena maksust vabastatud?
2. Konkreetselt, kas niisugust üksust, nagu on käesolevas asjas vaidluse all, mis on elektrienergia suurtootja ja mis toodab kuni ligi 9 % riigi elektrienergiast selle müümiseks riigi elektrivõrku, tuleb käsitada direktiivi nr 2003/96/EÜ artikli 21 lõike 5 tähenduses „üksusena, mis toodab elektrienergiat oma tarbeks“, kui ainult väike osa tema toodetud elektrist tarbitakse tema enda tootmisprotsessi lahutamatu osana uue elektrienergia tootmiseks?

⁽¹⁾ Nõukogu 27. oktoobri 2003. aasta direktiiv 2003/96/EÜ, millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik (ELT 2003, L 283, lk 51; ELT eriväljaanne 9/1, lk 405).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen Sad – Varna (Bulgaaria) 28. veebruaril 2017 –
Komisia za zashtita na potrebitelite versus Evelina Kamenova**

(Kohtuasi C-105/17)

(2017/C 144/41)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen Sad – Varna

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Komisia za zashtita na potrebitelite (tarbijakaitseamet)

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Evelina Kamenova

Eelotsuse küsimus

1 Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiivi 2005/29/EÜ⁽¹⁾, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul, artikli 2 punkte b ja d tuleb tõlgendada nii, et sellise füüsilise isiku tegevus, kes registreerus teataval veebisaidil kaupade müümise eesmärgil ja avaldas sellel veebisaidil samal ajal ühtekokku kaheksa mitmesuguste kaupade müügi kuulutust, on ettevõtja tegevus direktiivi 2005/29/EÜ artikli 2 punkti b legaaldefiniitsiooni tähenduses, ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud kaubandustava direktiivi 2005/29/EÜ artikli 2 punkti d tähenduses ning kuulub nimetatud direktiivi artikli 3 lõike 1 alusel sama direktiivi kohaldamisalasse?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiiv 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate kaubandustavade direktiiv) (EMP's kohaldatav tekst) (ELT 2005, L 149, lk 22).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Monomeles Protodikeio Athinon (Kreeka) 7. märtsil 2017 – O.
L versus P.Q**

(Kohtuasi C-111/17)

(2017/C 144/42)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Monomeles Protodikeio Athinon (Kreeka)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: O.L.

Kostja: P.Q.

Eelotsuse küsimus

Kuidas tõlgendada terminit „alaline elukoht“ määruse (EÜ) nr 2201/2003⁽¹⁾, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, artikli 11 lõikes 1 kasutatud tähenduses, kui tegemist on imikuga, kes juhuse või vääramatu jõu tõttu on sündinud mujal kui see koht, mille tema suhtes ühiselt vanemlikku vastutust teostavad vanemad tema alaliseks elukohaks kavandasid, ning keda üks vanem on sellest saadik hoidnud õigusvastaselt riigis, kus ta on sündinud, või kes on viidud kolmandasse riiki? Täpsemalt, kas füüsiline viibimine on kõigil juhtudel vajalik ja ilmne eeldus, millest lähtuvalt isiku, eriti vastsündinu alalist elukohta kindlaks määrata?

⁽¹⁾ ELT 2003 L 338, lk 1; ELT eriväljaanne 19/06, lk 243.

10. märtsil 2017 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Bulgaaria Vabariik**(Kohtuasi C-130/17)**

(2017/C 144/43)

*Kohtumenetluse keel: bulgaaria***Pooled***Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: G. Wils ja I. Zalogin)*Kostja:* Bulgaaria Vabariik**Hageja nõuded**

- Tuvastada, et Bulgaaria Vabariik ei ole täitnud enda kohustust luua ühtne kontaktpunkt isikut tõendavate dokumentide biomeetrilistele andmetele ligipääsuks vajalike elektrooniliste sertifikaatide vahetamiseks vastavalt komisjoni 5. oktoobri 2009. aasta otsusele K(2009) 7476, millega muudetakse komisjoni otsust K(2008) 8657, millega nähakse ette liikmesriikides väljaantavate passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardeid käsitlevatele tehnilistele kirjeldustele vastav sertifitseerimispoliitika, ja komisjoni 4. augusti 2011. aasta otsusele K(2011) 5478, millega muudetakse komisjoni otsust K(2002) 3069, millega nähakse ette ühtse elamisloavormi tehnospetsifikaat kolmandate riikide kodanike jaoks;
- mõista kohtukulud välja Bulgaaria Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Bulgaaria Vabariik ei ole loonud ühtset kontaktpunkti isikut tõendavate dokumentide biomeetrilistele andmetele ligipääsuks vajalike elektrooniliste sertifikaatide vahetamiseks ja on rikkunud sellega eespool nimetatud kahest komisjoni otsusest tulenevaid kohustusi.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 24. märtsi 2017. aasta otsus – Eesti versus komisjon

(Kohtuasi T-117/15) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Põllumajandus — Ühine turukorraldus — Uute liikmesriikide ühinemise tõttu võetavad meetmed — Turult kõrvaldamata jäänud ülemäärastelt suhkrukogustelt tasutav summa — Komisjoni lõpliku otsuse muutmise taotlus — Taotluse rahuldamata jätmine — Vaidlustamatu akt — Kinnitav akt — Uute ja oluliste asjaolude puudumine — Vastuvõetamatus)

(2017/C 144/44)

Kohtumenetluse keel: eesti

Pooled

Hageja: Eesti Vabariik (esindaja: K. Kraavi-Käerdi)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Naaber-Kivisoo ja P. Ondrůšek, hiljem P. Ondrůšek, keda abistas advokaat M. Kärson)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Läti Vabariik (esindajad: I. Kalniņš ja D. Pelše)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada otsus, mis väidetavalt sisaldub komisjoni 22. detsembri 2014. aasta kirjas, millega ta keeldus muutmast oma 13. novembri 2006. aasta otsust 2006/776/EÜ turult kõrvaldamata jäänud ülemäärastelt suhkrukogustelt tasutavate summade kohta (ELT 2006, L 314, lk 35).

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Eesti Vabariigi kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Jätta Läti Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 171, 26.5.2015.

Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – IR versus EUIPO – Pirelli Tyre (popchrono)

(Kohtuasi T-132/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk popchrono — Kaubamärgi tegelikult kasutusele võtmata jätmine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a)

(2017/C 144/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: IR (esindaja: advokaat C. de Marguerie)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: S. Palmero Cabezas, hiljem D. Gája)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Pirelli Tyre SpA (Milano, Itaalia) (esindajad: advokaadid T. Malte Müller ja F. Togo)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 13. veebruari 2015. aasta otsuse (asi R 217/2014-5) peale, mis käsitleb Pirelli Tyre'i ja IR'i vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja IR-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 311, 21.9.2015.

Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Haswani versus nõukogu

(Kohtuasi T-231/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu ühine välis- ja julgeolekupoliitikaga — Süüria vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Hagiavalduse muutmine — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Hindamisviga — Proportsionaalsus — Lepinguväline vastutus)

(2017/C 144/46)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: George Haswani (Yabroud, Süüria) (esindaja: advokaat G. Karouni)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: G. Étienne ja S. Kyriakopoulou, hiljem ja S. Kyriakopoulou)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Havas ja R. Tricot)

Ese

Esiteks ELTL artiklile 263 põhinev nõue tühistada nõukogu 6. märtsi 2015. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2015/383, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2015, L 64, lk 41), nõukogu 6. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/375, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias (ELT 2015, L 64, lk 10), nõukogu 28. mai 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/837, millega muudetakse otsust 2015/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud meetmeid (ELT 2015, L 132, lk 82), nõukogu 28. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/828, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias (ELT 2015, L 132, lk 3), nõukogu 27. mai 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/850, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2016, L 141, lk 125), ja nõukogu 27. mai 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/840, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias (ELT 2016, L 141, lk 30), kuivõrd need aktid puudutavad hagejat, ja teiseks ELTL artiklile 268 põhinev nõue hüvitada kahju, mis hagejale nende aktide tõttu väidetavalt tekkis.

Resolutsioon

1. Jätta vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata nõue tühistada nõukogu 27. mai 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/850, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid, ja nõukogu 27. mai 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/840, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias.
2. Tühistada nõukogu 6. märtsi 2015. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2015/383, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid; nõukogu 6. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/375, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias; nõukogu 28. mai 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/837, millega muudetakse otsust 2015/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud meetmeid; ja nõukogu 28. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/828, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias, osas, milles need puudutavad George Haswanit.
3. Jätta G. Haswani kahju hüvitamise nõue rahuldamata.
4. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu kanda tema enda kohtukulud, mis on seotud rakendusotsuse 2015/383, rakendusmääruse 2015/375, otsuse 2015/837 ja rakendusmääruse nr 215/828 tühistamise nõuetega ning mõista temalt välja kolmandik G. Haswani kohtukuludest seoses nende nõuetega.
5. Jätta G. Haswani kanda tema enda kohtukulud, mis on seotud otsuse 2016/850 ja rakendusmääruse 2016/840 tühistamise nõuetega ja kahju hüvitamise nõudega, ning kaks kolmandikku nõukogu kohtukuludest seoses nende nõuetega.
6. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 213, 29.3.2015.

Üldkohtu 23. märtsi 2017. aasta otsus – Cryo-Save versus EUIPO – MedSkin Solutions Dr. Suwelack (Cryo-Save)

(Kohtuasi T-239/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Kehtetuks tunnistamise menetlus — Euroopa Liidu sõnamärk Cryo-Save — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Varasema kaubamärgi tegelik kasutamine — Tõendamiskohustus — Kehtetuks tunnistamine)

(2017/C 144/47)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Cryo-Save AG (Freienbach, Šveits) (esindaja: advokaat C. Onken)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: A. Schiffko ja W. Schramek)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: MedSkin Solutions Dr. Suwelack AG (Billerbeck, Saksamaa) (esindaja: advokaat A. Thünken)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 3. märtsi 2015. aasta otsuse (asi R 2567/2013-4) peale, mis käsitleb MedSkin Solutions Dr. Suwelacki ja Cryo-Save'i vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Cryo-Save AG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 236, 20.7.2015.

Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Windrush Aka versus EUIPO – Dammers (The Specials)

(Kohtuasi T-336/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Tühistamismenetlus — Euroopa Liidu sõnamärk The Specials — Tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a — Kaubamärgi omaniku nõusolek — Määruse nr 207/2009 artikli 15 lõige 2)

(2017/C 144/48)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Windrush Aka LLP (London, Ühendkuningriik) (esindajad: S. Malynicz, QC ja solicitor S. Britton)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: J. Crespo Carrillo)

Teine pool EUIPO apellatsioonikoja menetluses, menetlusse astuja Üldkohtus: Jerry Dammers (London, Ühendkuningriik) (esindajad: solicitor C. Fehler, barrister H. Cuddigan ja barrister B. Brandreth)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 18. märtsi 2015. aasta otsuse (asi R 1412/2014-1) peale, mis käsitleb Windrush Aka ja M. Dammersi vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Windrush Aka LLP-lt.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta otsus – Capella versus EUIPO – Abus (APUS)

(Kohtuasi T-473/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi APUS taotlus — Varasem siseriiklik sõnamärk ABUS — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Segiajamise tõenäosus — Apellatsioonikoja menetluses esitatud registreerimistaotlusest hilisemad piirangud — Määruse nr 207/2009 artikli 43 lõige 1 — Apellatsioonikoja pädevus — Määruse nr 207/2009 artikli 64 lõige 1 — Õigus olla ära kuulatud — Määruse nr 207/2009 artikli 75 teine lause — Määruse (EÜ) nr 2868/95 reegli 13 lõige 3)

(2017/C 144/49)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Capella EOOD (Sofia, Bulgaaria) (esindaja: advokaat F. Henkel)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: S. Hanne)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Abus August Bremicker Söhne KG (Wetter, Saksamaa) (esindaja: advokaat G. Hallwachs)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2015. aasta otsuse (asi R 117/2014-4) peale, mis käsitleb Abus August Bremicker Söhne ja Capella vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2015. aasta otsus (asi R 117/2014-4).
2. Jätta EUIPO kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Capella EOOD kohtukulud..
3. Abus August Bremicker Söhne KG kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 328, 5.10.2015.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta otsus – Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus versus EUIPO – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)

(Kohtuasi T-495/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi MOUNTAIN CITRUS SPAIN taotlus — Varasem Euroopa Liidu kujutismärk monteCitrus — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Kaupade identsus — Tähiste sarnasuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/50)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus (Pulpí, Hispaania) (esindaja: advokaat N. Fernández Fernández-Pacheco)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: A. Schifko ja K. Sidat Humphreys)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Spanish Oranges, SL (Castellon, Hispaania) (esindaja: advokaat F. Perez Arnau)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 26. juuni 2015. aasta otsuse (asi R 871/2014-4) peale, mis käsitleb Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitruse ja Spanish Orangesi vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitruselt.

⁽¹⁾ ELT C 354, 26.10.2015.

Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – Wessel-Werk versus EUIPO – Wolf PVG (Tolmuimeja imiotsikud)

(Kohtuasi T-174/16) ⁽¹⁾

(Ühenduse disainilahendus — Tühistamismenetlus — Tolmuimeja imiotsikut kujutav ühenduse registreeritud disainilahendus — Varasem ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise põhjus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Määruse (EÜ) nr 6/2002, artikkel 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/51)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Wessel-Werk GmbH (Reichshof, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Becker)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Wolf PVG GmbH & Co. KG (Vlotho, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Künzel)

Ese

Hagi EUIPO kolmanda apellatsioonikoja 18. veebruari 2016. aasta otsuse (asi R 1652/2014–3) peale, mis käsitleb Wolf PVG ja Wessel-Werk vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Wessel-Werk GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 211, 13.6.2016.

Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta otsus – Wessel-Werk versus EUIPO – Wolf PVG (Tolmuimeja imiotsikud)

(Kohtuasi T-175/16) ⁽¹⁾

(Ühenduse disainilahendus — Tühistamismenetlus — Tolmuimeja imiotsikut kujutav ühenduse registreeritud disainilahendus — Varasem ühenduse disainilahendus — Kehtetuks tunnistamise põhjus — Eristatavus — Asjatundlik kasutaja — Määruse (EÜ) nr 6/2002, artikkel 6 ja artikli 25 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/52)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Wessel-Werk GmbH (Reichshof, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Becker)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Wolf PVG GmbH & Co. KG (Vlotho, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Künzel)

Ese

Hagi EUIPO kolmanda apellatsioonikoja 18. veebruari 2016. aasta selle otsuse peale (asi R 1725/2014–3), mida on parandatud, mis käsitleb Wolf PVG ja Wessel-Werk vahelist tühistamismenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Wessel-Werk GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 211, 13.6.2016.

Üldkohtu 23. märtsi 2017. aasta otsus – Vignerons de la Méditerranée versus EUIPO – Bodegas Grupo Yllera (LE VAL FRANCE)

(Kohtuasi T-216/16) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi LE VAL FRANCE taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk VIÑA DEL VAL — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/53)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Vignerons de la Méditerranée (Narbonne, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid M. Karsenty-Ricard ja M. Merli)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: A. Folliard-Monguiral)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Bodegas Grupo Yllera SL (Rueda, Hispaania)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 2. märtsi 2016. aasta otsuse (asi R 427/2015-5) peale, mis käsitleb Bodegas Grupo Yllera ja Vignerons de la Méditerranée vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Les Vignerons de la Méditerranée'lt.

⁽¹⁾ ELT C 243, 4.7.2016.

Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Hoffmann versus EUIPO (Genius)

(Kohtuasi T-425/16) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi Genius taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/54)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Karl Hoffmann (Bad Schwalbach, Saksmaa) (esindaja: advokaat C. Jonas)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: D. Walicka)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 31. mai 2016. aasta otsuse (asi R 1631/2015-5) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnaline tähis Genius ELi kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Karl Hoffmannilt.

⁽¹⁾ ELT C 343, 19.9.2016.

Üldkohtu 22. märtsi 2017. aasta otsus – Intercontinental Exchange Holdings versus EUIPO (BRENT INDEX)

(Kohtuasi T-430/16) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi BRENT INDEX taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2017/C 144/55)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Intercontinental Exchange Holdings, Inc. (Atlanta, Georgia, Ühendriigid) (esindaja: advokaat P. Heusler)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: S. Bonne)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2016. aasta (asi R 8/2016-4) otsuse peale, mis käsitleb sõnalise tähise BRENT INDEX registreerimist ELi kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Intercontinental Exchange Holdings, Inc-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 371, 10.10.2016.

Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta otsus – Fernández González versus komisjon**(Kohtuasi T-455/16 P) ⁽¹⁾****(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Töölevõtmine — Ajutiste töötajate töölevõtmine alalistele ametikohtadele — Õigusvastasuse vastuväide — Õigusnormi rikkumine)**

(2017/C 144/56)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Elia Fernández González (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid M. Casado García-Hirschfeld ja É. Boigelot)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Berardis-Kayser ja G. Berscheid, keda abistasid advokaadid D. Waelbroeck ja A. Duron ning hiljem advokaat A. Duron)

Ese

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (ainukohtunik) 14. juuni 2016. aasta otsuse Fernández González vs. komisjon (F-121/15, EU:F:2016:128) peale selle kohtuotsuse tühistamise nõudes.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (ainukohtunik) 14. juuni 2016. aasta otsus kohtuasjas F-121/15: Fernández González vs. komisjon (EU:F:2016:128).
2. Suunata kohtuasi Üldkohtu kojale, mis ei lahendanud käesolevat apellatsioonkaebust.
3. Otsustada kulude kandmine edaspidi.

⁽¹⁾ ELT C 383, 17.10.2016.

Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Pure Fishing versus EUIPO – Łabowicz (NANOFIL)**(Kohtuasi T-323/13) ⁽¹⁾****(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi NANOFIL taotlus — Varasema Euroopa Liidu kujutismärgi NANO kehtetus — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2017/C 144/57)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Pure Fishing, Inc. (Spirit Lake, Iowa, Ühendriigid) (esindaja: solicitor J. Dickerson)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool apellatsioonikoja, menetlusse astuja Üldkohtus: Edward Łabowicz (Kłodzko, Poola) (esindaja: advokaat M. Żygadło)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 15. aprilli 2013. aasta otsuse peale (asi R 1241/2012-2), mis käsitleb E. Łabowiczi ja Pure Fishingu vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Pooled kannavad oma kohtukulud ise.

⁽¹⁾ ELT C 252, 31.8.2013.

Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – Merck versus EUIPO – Société des produits Nestlé (HEALTHPRESSO)

(Kohtuasi T-747/14) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2017/C 144/58)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Merck KGaA (Darmstadt, Saksamaa) (esindajad: advokaadid M. Best, U. Pfleghar ja S. Schäffner)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Šveits) (esindajad: advokaadid A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht ja S. Cobet-Nüse)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 7. augusti 2014. aasta otsuse (asi R 1880/2013-1) peale, mis käsitleb Société des Produits Nestlé SA ja Merck KGaA vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Jätta Merck KGaA ja Société des Produits Nestlé SA kohtukulud nende endi kanda ning mõista neist kummaltki välja pool Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 462, 22.12.2014.

Üldkohtu 14. märtsi 2017. aasta määrus – Karl Conzelmann versus EUIPO (LIKE IT)

(Kohtuasi T-21/16) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Sõnamärgi LIKE IT registreerimistaotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2017/C 144/59)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Karl Conzelmann GmbH + Co. KG (Albstadt, Saksamaa) (esindaja: advokaat J. Klink)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: A. Graul et M. Fischer)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 11. novembri 2015. aasta otsuse (asi R 223/2015-1) peale, mis käsitleb taotlust registreerida sõnamärk LIKE IT ELI kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Karl Conzelmann GmbH + Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 98, 14.3.2016.

Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Comprojecto-Proyectos e Construções ja Gomes de Azevedo versus EKP

(Kohtuasi T-22/16) ⁽¹⁾

(Tegevusetuse, tühistamis- ja kahju hüvitamise hagi — Majandus- ja rahanduspoliitika — Krediitiasutuste järelevalve — Finantssüsteemi rahapesu eesmärgil kasutamise tõkestamine — Parandusmeetmed — Meetmete võtmise nõude puudumine — Hagiavalduse ebatäpsus — Vaidlustamatu akt — Osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2017/C 144/60)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hagejad: Comprojecto-Proyectos e Construções, Lda (Lissabon, Portugal), Julião Maria Gomes de Azevedo (Lissabon), Paulo Eduardo Matos Gomes de Azevedo (Lissabon), Isabel Maria Matos Gomes de Azevedo (Lissabon) (esindaja: advokaat M. Ribeiro)

Kostja: Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: A. Karpf, P. Ferreira Jorge ja K. Kaiser)

Ese

Esiteks ELTL artiklile 265 tuginev nõue tuvastada, et EKP on õigusvastaselt jätnud tegutsemata Portugali krediitiasutuste suhtes finantssüsteemi rahapesu eesmärgil kasutamise tõkestamise raames; teiseks ELTL artiklile 263 tuginev nõue tühistada akt, millega EKP tagastas hagejatele nende EKP-le esitatud taotluse tegutseda, ja kolmandaks ELTL artiklile 268 tuginev nõue saada hüvitist hagejatele selle tegevusetuse tõttu tekkinud väidetava kahju eest.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Comprojecto – Proyectos e Construções, Lda-lt, Julião Maria Gomes de Azevedolt, Paulo Eduardo Matos Gomes de Azevedolt ja Isabel Maria Matos Gomes de Azevedolt.

⁽¹⁾ ELT C 106, 21.3.2016.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – SymbioPharm versus EMA**(Kohtuasi T-295/16) ⁽¹⁾****(Tühistamishagi — Inimtervishoiu kasutatavad ravimid — Kohustus alkatada EMA-s suunamismenetlus — Direktiivi 2001/83/EÜ artiklid 31–34 — Ravim Symbioflor 2 ja sarnase nimega ravimid — Vaidlustamatu akt — Ettevalmistav akt — Vastuvõetamatus)**

(2017/C 144/61)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: SymbioPharm GmbH (Herborn, Saksamaa) (esindaja: advokaat A. Sander)

Kostja: Euroopa Ravimiamet (EMA) (esindajad: T. Jabłoński, N. Rampal Olmedo ja I. Ratescu)

Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada EMA 1. aprilli 2016. aasta kiri, mis puudutab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoiu kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT 2001, L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69) artiklites 32–34 sätestatud kohustust alkatada suunamismenetlus ravimi Symbioflor 2 ja sarnase nimega ravimite suhtes, pärast seda kui Saksamaa Liitvabariik on sellest teatanud direktiivi artikli 31 alusel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Mõista kohtukulud välja SymbioPharm GmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 279, 1.8.2016.

Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – Popescu versus Rumeenia**(Kohtuasi T-380/16)****(Ilmne pädevuse puudumine)**

(2017/C 144/62)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Pooled

Hageja: Doina Popescu (Slatina, Rumeenia) (esindaja: advokaat M. Ispas)

Kostja: Rumeenia

Ese

Hagi, milles palutakse esiteks mõista mitu Rumeenia ametiasutust väidetavate süütegude toimepanemises süüdi ja teiseks esitatakse nõue hüvitada hagejale tema poolt väidetavalt kantud kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Doina Popescu kohtukulud tema enda kanda.

Üldkohtu 3. märtsi 2017. aasta määrus – GX versus komisjon**(Kohtuasi T-556/16) ⁽¹⁾****(Avalik teenistus — Töölevõtmine — Konkursiteade — Avalik konkurss EPSO/AD/248/13 — Otsus mitte kanda hageja nime reservnimekirja)**

(2017/C 144/63)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: GX (esindaja: advokaat G.-M. Enache)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

ELTL artikli 270 alusel esitatud nõue ühelt poolt tühistada avaliku konkursi EPSO/AD/248/13 konkursikomisjoni 20. augusti 2014. aasta otsus mitte kanda hageja nime reservnimekirja, ja teiselt poolt hüvitada hagejale selle otsusega väidetavalt tekitatud varaline ja mittevaraline kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja GX-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 279, 24.8.2015 (kohtuasi, mis algselt registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbriga F-89/15 ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

Üldkohtu presidendi 10. märtsi 2017. aasta määrus – Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej versus ECHA**(Kohtuasi T-625/16 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus — Euroopa Kemikaaliamet — REACH — Tasu aine registreerimise eest — Vähendatud tasumäärad mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks — Otsus, millega määratakse haldustasu ja täiendav tasu — Kohaldamise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 144/64)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Hageja: Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej sp. z o.o. (Grajewo, Poola) (esindaja: advokaat T. Dobrzyński)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) (esindajad: E. Maurage, J. Trnka ja M. Heikkilä)

Ese

ELTL artiklitel 278 ja 279 põhinev taotlus võtta ajutised meetmed, milles palutakse esiteks peatada 23. juuni 2016. aasta otsuse nr SME (2016) 2851 – milles leiti, et hageja suhtes ei kohaldada keskmise suurusega ettevõtjate jaoks ette nähtud vähendatud tasumäärasid – täitmine ning teiseks kohustada kostjat tühistama selle otsuse alusel väljastatud arved, nimelt ECHA 23. juuni 2016. aasta arved nr 10058238 ja nr^o10058239.

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kulude kandmine otsustatakse edaspidi.

Üldkohtu presidendi 10. märtsi 2017. aasta määrus – Fertisac versus ECHA**(Kohtuasi T-855/16 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — REACH — Tasu aine registreerimise eest — Vähendatud tasumäärad mikroettevõtjate, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks — Haldustasu ja täiendava tasu määramise otsus — Täitmise peatamise taotlus — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 144/65)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Fertisac, SL (Atarfe, Hispaania) (esindaja: advokaat J. Gomez Rodriguez)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) (esindajad: E. Maurage, J.-P. Trnka ja M. Heikkilä, keda abistas advokaat C. Molyneux)

Ese

ELTL artiklitele 278 ja 279 tuginev nõue peatada 15. novembri 2016. aasta otsuse SME (2016) 5150, milles otsustati, et hageja ei saa kasutada keskmise suurusega ettevõtjatele kohaldatavaid tasuvähendusi, ja selle otsuse alusel väljastatud arvete, s.o ECHA 15. novembri 2016. aasta arvete nr 10060160 ja nr 10060161 täitmine.

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Otsustada kohtukulude kandmine edaspidi.

Üldkohtu presidendi 14. märtsi 2017. aasta määrus – ADDE versus parlament**(Kohtuasi T-48/17 R)****(Ajutiste meetmete kohaldamine — Poliitilise sihtasutuse rahastamine — Institutsiooniline õigus — Pangatagatis — Kiireloomulisuse puudumine)**

(2017/C 144/66)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Alliance for Direct Democracy in Europe ASBL (ADDE) (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat L. Defalque)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: C. Burgos ja S. Alves)

Ese

ELTL artiklitel 278 ja 279 põhinev nõue ajutiste meetmete kohaldamiseks, et saada vabastus toetuse eelrahastamise tingimusena pangagarantii esitamise nõudest, mis tuleneb parlamendi 15. detsembri 2016. aasta otsusest FINS-2017-13 hageja rahastamise kohta.

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kulude kandmine otsustatakse edaspidi.

16. veebruaril 2017 esitatud hagi – Eutelsat versus GSA**(Kohtuasi T-99/17)**

(2017/C 144/67)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Eutelsat SA (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat L. de la Brosse)

Kostja: Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tunnistada hagi vastuvõetavaks;
- rahuldada hageja taotlus menetlustoimingute korraldamiseks;
- tühistada esiteks hageja „Parima ja lõpliku pakkumuse“ tagasi lükkamine GSA poolt seoses hanketeatega nr GSA/CD/14/14 – „Galileo teenuse osutaja“, mis teatati 29. novembril 2016, ja teiseks tühistada otsus sõlmida leping teise pakkujaga Galileo süsteemi käitamiseks ja hooldamiseks;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja üheksa väidet.

1. Esimene väide, et esimesele kohale pandud pakkuja muutis oma pakkumust menetluse käigus, rikkudes esiteks tehnilist kirjeldust ja teiseks pakkujate võrdse kohtlemise põhimõtet.
2. Teine väide, et menetluse käigus muutis GSA pakkumuse valiku finantskriteeriume.
3. Kolmas väide, et GSA meetod hinnakriteeriumide järjestamiseks ei võimaldanud valida pakkumust, mis oli majanduslikult kõige soodsam.
4. Neljas väide, et hindamiskomisjoni koosseis ei olnud kooskõlas eeskirjadega ja selle erapooletust ei ole võimalik tagada.
5. Viies väide, et esimeseks loetud pakkuja esitas ebanormaalselt madala pakkumuse.

6. Kuues väide, et on rikutud läbipaistvuse ja kandidaatide võrdse kohtlemise reegleid ja seda, et anti eelis, mis rikub huvide konflikte käsitlevaid eeskirju.
7. Seitsmes väide, et GSA on teinud mitu viga seoses lepingu sõlmimise kvalitatiivsete kriteeriumidega.
8. Kaheksas väide, et GSA on eiranud oma kohustust põhjendada vaidlustatud otsust piisavalt.
9. Üheksas väide, et lepingu väärtus on palju väiksem kui koguväärtus, mis märgiti lepingu sõlmimise teates, mille GSA avaldas, ja mille Eutelsat oli märkinud oma parimas ja lõplikus pakkumuses.

2. märtsil 2017 esitatud hagi – Hércules Club de Fútbol versus komisjon

(Kohtuasi T-134/17)

(2017/C 144/68)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Hércules Club de Fútbol, SAD (Alicante, Hispaania) (esindajad: advokaadid S. Rating ja Y. Martínez Mata)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 2. veebruari 2017. aasta otsus C (2017) 736 final asjas GESTDEM 2016/6034–2016/6044 ja
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolev hagi on esitatud otsuse peale, millega kinnitati otsust keelduda võimaldamast Hércules CF-il tutvuda dokumentidega, mille kohta viimane esitas taotluse ning mis sisalduvad toimikus, mille alusel võeti vastu 4. juuli 2016. aasta otsus C (2016) 4060 final seoses riigiabiga SA.36387 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2013/CP), mida Hispaania andis jalgpalliklubidele Valencia Club de Fútbol Sociedad Anónima deportiva, Hércules Club de Fútbol Sociedad Anónima Deportiva ja Elche Club de Fútbol Sociedad Anónima Deportiva.

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et on ekslik järeldus, mille kohaselt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT 2001, L 145, lk 43; ELT eriväljaanne 01/03, lk 331) artikli 4 lõike 2 kolmas ja esimene taane põhistavad keeldumist võimaldada tutvuda taotletud dokumentidega.
 - Sellega seoses märgitakse, et komisjon kohaldas automaatselt liidu kohtupraktikas tunnustatud üldist eeldust, mille kohaselt riigiabiga seonduvad haldusmenetlused on konfidentsiaalsed, ning et komisjon kohaldas väärtalt analoogia alusel koondumisasjadega seonduvat kohtupraktikat kolmandate isikute ärihuvide kahjustamist puudutavas.
2. Teine väide, et on väärtalt kohaldatud määruse nr 1049/2001 artikli 4 lõiget 3.

- Sellega seoses väidetakse, et ka siinkohal ei ole analoogia alusel kohaldatav koondumisasjadega seonduv kohtupraktika. Kui viimaste puhul on mõistetav, et teabe tundlik laad säilib ka pärast komisjoni otsuse tegemist, ei ole see nii üheainsa laenu puhul, mille andmise tingimused luges komisjon EL toimimise lepinguga vastuolus olevaks.
3. Teise võimalusena esitatud kolmas väide, mille kohaselt isegi eeldusel, et põhjused, millele komisjon konfidentsiaalsuse põhistamiseks tugines, olid konkreetsel juhul olemas, esineb ülekaalukas üldine huvi, mis õigustab taotletud dokumentidega tutvumise võimaldamist ning mis väljendub selle tagamises, et Euroopa Liidu põhiõiguste hartas ettenähtud kaitseõigusi on võimalik sobivalt teostada.
4. Samuti teise võimalusena esitatud neljas väide, mille kohaselt on rikutud määruse nr 1049/2001 artikli 4 lõiget 6, kuivõrd komisjonil on viimase võimalusena kohustus võimaldada tutvuda vähemalt osaliselt taotletud teabega.

28. veebruaril 2017 esitatud hagi – Scor versus komisjon

(Kohtuasi T-135/17)

(2017/C 144/69)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Scor SE (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid N. Baverez, N. Autet, M. Béas ja G. Marson)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada 26. septembri 2016. aasta otsuse C(2016) 5995 *final* riigiabi asjades SA.37649 (2013/CP), SA.45860 (2016/PN), SA.45860 (2016/N) – France punkt „(i) garantie illimitée octroyée à la Caisse Centrale de Réassurance (CCR) pour son activité de réassurance des risques de catastrophes naturelles en France [(Caisse Centrale de Réassurance'le (CCR) tema tegevuseks loodukatastroofidega võitlemisel antud piiramatult garantiit)]“;
- mõista Üldkohtu kodukorra artikli 134 kohaselt kõik kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et vaidlustatud otsust on Caisse Centrale de Réassurance'le antud garantiit ühisturuga kokkusobivuse hindamise osas põhjendatud valel õiguslikul alusel.
2. Teine väide, et vaidlustatud otsuses põhjendustes on mitu puudust.
3. Kolmas väide, et on rikutud ELTL artikli 107 lõike 3 punkti c. See väide jaguneb kaheks osaks:
 - esimene väiteosa, et proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamisel on rikutud õigusnorme;
 - teine väiteosa, mis puudutab garantiit ebaproportsionaalsust.
4. Neljas väide, et on rikutud hageja menetluslikke õigusi.

3. märtsil 2017 esitatud hagi – Kakol versus komisjon**(Kohtuasi T-137/17)**

(2017/C 144/70)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Danuta Kakol (Luxembourg, Luksemburg) (esindaja: advokaat R. Duta)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada konkursikomisjoni 25. novembri ja 2. mai 2016. aasta otsused, millega lükati tagasi hageja kandidatuur, mis oli eelnevalt kvalifitseeritud konkursil EPSO/AD/177/10-AUDIT2013-Administrators-D5,
- mõista kostjalt välja 5 000 eurot, või mõni muu summa, kasvõi suurem, Üldkohtu määratud *ex aequo et bono* hüvitisena tema kandidatuuri pahatahtliku käsitlemise eest,
- kohustada tegema kõik seaduses ette nähtud toimingud,
- mõista kostjalt välja kõik kohtukulud käesolevas kohtuastmes.

Väited ja peamised argumendid

Käesolev hagiavaldus on sisuliselt suunatud 25. novembri 2016 ja 5. mai 2016. aasta otsuste vastu, millega lükati tagasi hageja kandidatuur konkursil „EPSO/AD/177/10-AUDIT2013-Administrateurs-AD5“ põhjendusega, et ta ei vasta nõutud haridusega seotud vastuvõtutingimustele.

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

1. Esimene väide, et konkursikomisjonil puudus volitus 2. mai 2016. aasta otsuse osas.

- Hageja väidab selles osas, et mitmed asjaolud viitavad sellele, et konkursikomisjon ei oleks saanud võtta vastu 2. mai 2016. aasta otsust.

2. Teine väide, et rikuti õiguspärase ootuse, õiguskindluse ja „estoppeli“ põhimõtteid.

- Hageja kinnitab, et administratsioon andis täpsed tagatised konkursi raames, kuhu ta eelnevalt oli kandideerinud, st konkursil EPSO/AD/172/09, kuna sellel konkursil olid samad vastuvõtutingimused kui konkursil EPSO/AD/177/10. Konkursil EPSO/AD/172/09 oli konkursikomisjon järeldanud, et hageja vastab erialase kogemuse/koolituse tingimustele.

3. Kolmas väide, et rikuti võrdse kohtlemise ja diskrimineerimiskeelu põhimõtteid.

4. Neljas väide, et käesolevas asjas tehti ilmne hindamisviga.

- Hageja kinnitab selles osas, et selles asjas esitatud diplomitest ilmneb, et tal oli ülikooliharidus, mis vastab vähemalt kolmeaastasele nominaalajale, mida kinnitab konkursi sisule vastav diplom.

5. Viies väide, et kuritarvitati võimu ja puudus proportsionaalsus.

- Hageja kinnitab selles osas, et on ilmne, et hageja kandidatuur ei lükatud tagasi mitte tema kvalifikatsiooni ja diplomitega seotud kaalutlustel, vaid üldise välispoliitika küsimuses töölevõtmisel viidatud eesmärgil.

7. märtsil 2017 esitatud hagi – Troszczynski versus parlament

(Kohtuasi T-148/17)

(2017/C 144/71)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Mylène Troszczynski (Noyon, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat M. Ceccaldi)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi kvestorite 6. jaanuari 2017. aasta otsus osas, milles sellega jäeti jõusse peasekretäri 23. juuni 2016. aasta otsus nõuda Mylème Troszczynskilt sisse 56 554 eurot;
- tühistada Euroopa Parlamendi peasekretäri 23. juuni 2016. aasta otsus, mis on vastu võetud vastavalt Euroopa Parlamendi juhatase 19. mai ja 9. juuli 2008. aasta otsuse 2009/C 159/01 Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmete kohta, muudetud redaktsioonis, artiklitele 33, 43, 62, 67, 68, ja milles tuvastatakse, et: hageja võlgneb 56 554 eurot, mille ta on alusetult maksnud parlamendiliikmete assistentide kulude eest; põhjendatakse selle summa tagasinõudmist ja kohustatakse vastutavat eelarvevahendite käsutajat koostöös institutsiooni raamatupidajaga nõudma see summa tagasi vastavalt Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmete artiklile 68 ja vastavalt finantsmääruse artiklitele 66, 78, 79 ja 80;
- tühistada dateerimata võlataede nr 2016-888, milles hagejale teatatakse, et vastavalt peasekretäri 23. juuni 2016. aasta otsusele on tuvastatud tema võlgnevus ning et *parlamendiliikme assistentide kulude eest alusetult makstud summad nõutakse põhimääruse rakendusmeetmete artikli 68 ja finantsmääruse artiklite 78, 79 ja 80 kohaselt tagasi*;
- tühistada 29. juuni 2016. aasta võlataede;
- mõista kõik kohtukulud välja Euroopa Parlamendilt;
- mõista Euroopa Parlamendilt Mylène Troszczynski kasuks hüvitamisele kuuluvate kulude katteks välja 50 000,00 eurot.

Väited ja peamised argumendid

Kõnesoleva kohtuvaidluse esemeks olev rahasumma seondub tähtajatu töölepinguga, mille hageja sõlmis kohaliku assistendiga, kes töötas parlamendiliikme assistendina täistööajaga liikmesriigis, kus hageja saadikuks valiti. Kostja tugineb teatavatele tõenditele, mis puudutavad kohaliku assistendi täidetud ülesandeid hageja koduerakonnas ja väidab, et hageja ei täitnud Euroopa Parlamendi liikmete põhimääruse rakendusmeetmete kohta artiklitest 33, 43 ja 62 tulenevaid kohustusi.

Hagi põhjendamiseks väidab hageja, et käesolevas kohtuasjas vaidlusalused aktid on vigased, mis puudutab esmalt nende vormilist õiguspärasust, sest muu hulgas puudus aktide andjal *ratione materiae* pädevus; aktidel puudub põhjendus ja need eiravad olulisi menetlusnorme.

Lisaks väidab hageja, et vaidlusalused aktid ei ole ka sisuliselt õiguspärased, sest: etteheidetavaid asjaolusid ei ole toimunud; pool, kellel lasub tõendamiskoormis, määrati kindlaks valesti; rikuti proportsionaalsuse põhimõtet; riivati kohalike assistentide poliitilisi õigusi; kuritarvitati võimu; vaidlusalused otsused on diskrimineerivad ja esineb *fumus persecutionis*; on riivatud parlamendisaadiku sõltumatust ja imperatiivse mandaadi keeldu; rikutud on põhimõtet *una via electa et non bis in idem* osas, milles Euroopa Parlamendi president esitas OLAFi faktilised üksikasjad, mis lubasid eeldada, et hagejaga seoses esinesid väidetavad rikkumised.

6. märtsil 2017 esitatud hagi – Sumner versus komisjon**(Kohtuasi T-152/17)**

(2017/C 144/72)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Loreto Sumner (Leixlip, Iirimaa) (esindaja: *solicitor* J. MacGuill)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada peasekretäri 10. jaanuaril 2017 komisjoni nimel ja adressaadile 17. jaanuaril 2017 teatavaks tehtud keeldumine lubada hagejal tutvuda poolte esitatud seisukohtadega rikkumismenetluses, kus arutatakse tööaja direktiivi väidetavat rikkumist Iirimaa poolt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

1. Esimene väide, et dokumentidega tutvumise taotlusele on määruse nr 1049/2001 alusel jäetud andmata konkreetne hinnang.
2. Teine väide, et õigusvastaselt ning viidatud kohtupraktikas toodud põhimõtteid eirates on tuginetud üldisele eeldusele.
3. Kolmas väide, et vastuolus viidatud kohtupraktikaga on konkreetselt ja tegelikult jäetud analüüsimata risk iga asjaomase dokumendi puhul.

4. Neljas väide, et vastuolus viidatud kohtupraktikaga on konkreetselt ja tegelikult jäetud analüüsimate potentsiaalne võimalus tutvuda dokumentidega osaliselt.
5. Viies väide, et vastuolus viidatud kohtupraktikaga on ülekaaluka üldise huvi olemasolu hindamisel tehtud ilmne viga.

13. mail 2017 esitatud hagi – Post Telecom versus EIB

(Kohtuasi T-158/17)

(2017/C 144/73)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Post Telecom SA (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid M. Thewes, C. Saettel ja T. Chevrier)

Kostja: Euroopa Investeerimispank

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada otsus, mis sisaldub Euroopa Investeerimispanka (EIP) 6. jaanuari 2011. aasta kirjas, milles hagejale teatati, et tema pakkumus hankes „Metropolitan area network and wide area network communication services for the European Investment Bank Group“ lükatakse tagasi, ning otsus sõlmida hankeleping teise pakkujaga;
- Üldkohtu kodukorra artiklis 89 ette nähtud menetlust korraldavate meetmete raames või kodukorra artiklis 91 ette nähtud menetlustoimingute raames paluda EIP-l täpsustada, kas tal on olnud TELINDUS-ga enne või pärast pakkumuste esitamist hankega seoses mis tahes leping tehnilise lahenduse osas täpsemate selgituste saamiseks, ning kui see on nii, siis anda talle korraldus esitada sellega seoses edastatud dokumendid; veel anda korraldus esitada kõik hanketoimiku dokumendid, kus on märgitud kõik EIP ja TELINDUS-e vahel seoses hankemenetlusega toimunud ühendusevõtmised, olgu need siis enne või pärast pakkumuste esitamist;
- mõista Euroopa Investeerimispankalt tema kasuks välja 1 247 415,60 euro suurune lepinguvälise kahju hüvitis;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Investeerimispankalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et hankedokumentides ette nähtud hindamismeetodi puhul on rikutud võrdse kohtlemise ja läbipaistvuse põhimõtteid.
2. Teine väide, et ühelt poolt eduka pakkuja pakkumuse ja teiselt poolt hageja hindamisel on rikutud põhjendamiskohustust või põhjendus on ebapiisav;
3. Kolmas väide, et EIP tegi ilmse hindamisvea, eiras hankedokumentide tingimusi ja rikkus võrdsuse põhimõtet, kui ta hindas eduka pakkuja pakkumust ja seda eelkõige tema pakkumuse esimesele tehnilisele kriteeriumile vastavuse osas.

4. Neljas väide, et BEI tegi hageja pakkumust hinnates faktivea, ilmse hindamisvea, rikkus hankedokumente, proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtteid ning kuritarvitas võimu. See väide jaguneb kaheks osaks:

- esimene osa, et on tehtud viga faktide tuvastamisel või ilmne hindamisviga, eiratud hankedokumente, kuritarvitatud võimu ja rikutud proportsionaalsuse põhimõtet;
- teine osa, et on tehtud ilmne hindamisviga.

10. märtsil 2017 esitatud hagi – RY versus komisjon

(Kohtuasi T-160/17)

(2017/C 144/74)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: RY (esindajad: advokaadid J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

teha otsus

- tühistada personalihalduse ja julgeoleku peadirektoraadi peadirektori (DG HR) 27. aprilli 2016. aasta otsus öelda hageja ajutise töötaja tähtajatu leping üles muude teenistujate teenistustingimuste artikli 47 punkti c alapunkti i alusel;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja esitab hagi põhjendamiseks üheainsa väite, mille kohaselt on rikutud hageja õigust olla enne tema tähtajatu lepingu ülesütlemist ära kuulatud. Hageja väitel tehti vaidlustatud otsus põhiõiguste harta artiklit 41 rikkudes. Lisaks rikuti otsuse tegemisel põhjendamiskohustust ehk täpsemalt hageja õigust saada teada kõigist otsuse aluseks olevatest objektiivsetest väidetest, sealhulgas põhjustest, miks usaldussuhe on väidetavalt katkenud.

14. märtsil 2017 esitatud hagi – Apple and Pear Australia ja Star Fruits Diffusion versus EUIPO – Pink Lady America (WILD PINK)

(Kohtuasi T-164/17)

(2017/C 144/75)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Apple and Pear Australia Ltd (Victoria, Austraalia) Star Fruits Diffusion (Caderousse, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Pink Lady America (Yakima, Washington, Ühendriigid)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „WILD PINK“ – registreerimistaotlus nr 11 701 216

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 9. jaanuari 2017. aasta otsus asjas R 87/2015-4

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista hagejate kohtukulud ja seoses EUIPO neljanda apellatsioonikoja menetlusega kantud kulud välja EUIPO-lt ja menetlusse astujalt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 76 lõike 1 ja kaitseõiguste rikkumine;
- Määruse nr 207/2009 artikli 75 ja ELTL artikli 296 rikkumine;
- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b ja/või artikli 8 lõike 5 rikkumine.

16. märtsil 2017 esitatud hagi – RV versus komisjon

(Kohtuasi T-167/17)

(2017/C 144/76)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: RV (esindajad: advokaadid J.-N. Louis ja N. De Montigny)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

teha otsus, millega:

- tühistatakse personali- ja turvalisusküsimuste peadirektoraadi peadirektori 21. detsembri 2016. aasta otsus saata hageja personalieeskirjade artikli 42c lõike 5 alusel teenistuse huvides automaatselt puhkusele ja saata ta alates 1. aprillist 2017 pensionile;
- mõistetakse kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimese väite kohaselt on rikutud olulisi menetlusnorme ja ametisse nimetavale asutusele on antud personalieeskirjade artikli 42c kohaldamiseks õigusvastaselt piiramatud volitused. Samuti on rikutud võrdse kohtlemise põhimõtet ja diskrimineerimiskeelu põhimõtet.

2. Teise väite kohaselt on personalieeskirjade artikkel 42c õigusvastane osas, milles see ei ole kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määruse (EL, Euratom) nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi (ELT 2013, L 287, lk 15), põhjendustega ja eeldõige võimalusega hõlbustada ametnike töötamist kuni 67-aastaseks saamiseni või erandkorras 70-aastaseks saamiseni.
3. Kolmanda väite kohaselt on rikutud proportsionaalsuse põhimõtet, õiguspärase ootuse põhimõtet ja hoolitsemiskohustust. Samuti on käesoleval juhul tehtud ilmne hindamisviga.

17. märtsil 2017 esitatud hagi – M & K versus EUIPO – Genfoot (KIMIKA)

(Kohtuasi T-171/17)

(2017/C 144/77)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: M & K Srl (Prato, Itaalia) (esindaja: advokaat F. Caricato)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Genfoot, Inc. (Montreal, Québec, Kanada)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „KIMIKA“ – registreerimistaotlus nr 13 233 391

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 12. jaanuari 2017. aasta otsus asjas R 1206/2016-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tuvastada, et hagi on vastuvõetav ja põhjendatud ning seega:
- muuta vaidlustatud otsust;
- saata asi tagasi EUIPO-le, et viimane muudaks oma otsust ning registreeriks ELi kaubamärgi nr 13 233 391 ka vaidlustatud klasside osas;
- mõista kõigi kolme menetluse kulud välja vastaspoolelt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 15 rikkumine;
 - kaubamärkide segiajamise tõenäosuse vale hindamine apellatsioonikoja poolt.
-

13. märtsil 2017 esitatud hagi – Sequel Naturals versus EUIPO – Fernandes (VeGa one)**(Kohtuasi T-176/17)**

(2017/C 144/78)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled**

Hageja: Sequel Naturals ULC (Port Coquilam, British Columbia, Kanada) (esindaja: advokaat H. Lindström)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Carlos Fernandes (Gross-Umstadt, Saksamaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „VeGa one“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 12 649 612

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO esimese apellatsioonikoja 9. jaanuari 2017. aasta otsus asjas R 2466/2015-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

21. märtsil 2017 esitatud hagi – W&O medical esthetics versus EUIPO – Fidia farmaceutici (HYALSTYLE)**(Kohtuasi T-178/17)**

(2017/C 144/79)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled**

Hageja: W&O medical esthetics GmbH (Oberursel, Saksamaa) (esindaja: advokaat A. Finkentey)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Fidia farmaceutici SpA (Abano Terme, Itaalia)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „HYALSTYLE“ – ELi kaubamärk nr 11 645 471

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO esimese apellatsioonikoja 17. jaanuari 2017. aasta otsus asjas R 872/2016-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punkti b rikkumine.

17. märtsil 2017 esitatud hagi – Laboratoire Nuxe versus EUIPO – Camille ja Tariot (NYOUX)

(Kohtuasi T-179/17)

(2017/C 144/80)

Hagiavalduse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Laboratoire Nuxe (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid P. Wilhelm ja J. Roux)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teised menetluspooled apellatsioonikojas: Elisabeth Camille (Alicante, Hispaania) ja Jean Yves Tariot (Alicante, Hispaania)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: teised menetluspooled apellatsioonikojas

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „NYOUX“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 12 931 739

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 16. jaanuari 2017. aasta otsus asjas R 718/2016-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.
-

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T & L Sugars ja Sidul Açúcares versus komisjon**(Kohtuasi T-335/12) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/81)

Kohtumenetluse keel: inglise

Seitsmenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 287, 22.9.2012.

Üldkohtu 8. märtsi 2017. aasta määrus – DeMaCo Holland versus komisjon**(Kohtuasi T-527/12) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/82)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Neljanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 26, 26.1.2013.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T & L Sugars ja Sidul Açúcares versus komisjon**(Kohtuasi T-225/13) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/83)

Kohtumenetluse keel: inglise

Seitsmenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 178, 22.6.2013.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – T&L Sugars ja Sidul Açúcares versus komisjon**(Kohtuasi T-411/13) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/84)

Kohtumenetluse keel: inglise

Seitsmenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 274, 21.9.2013.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Ungari versus komisjon**(Kohtuasi T-554/13) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/85)

Kohtumenetluse keel: ungari

Üheksanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 24, 25.1.2014.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Ungari versus komisjon**(Kohtuasi T-13/14) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/86)

Kohtumenetluse keel: ungari

Üheksanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 71, 8.3.2014.

Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – MIP Metro versus EUIPO – Associated Newspapers (METRO)**(Kohtuasi T-697/14) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/87)

Kohtumenetluse keel: saksa

Kuuenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 409, 17.11.2014.

Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB versus komisjon**(Kohtuasi T-150/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/88)

Kohtumenetluse keel: inglise

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 190, 8.6.2015.

Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB versus komisjon**(Kohtuasi T-151/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/89)

Kohtumenetluse keel: inglise

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 190, 8.6.2015.

Üldkohtu 15. märtsi 2017. aasta määrus – EFB versus komisjon**(Kohtuasi T-174/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/90)

Kohtumenetluse keel: inglise

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 205, 22.6.2015.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Inditex versus EUIPO – Ffauf (ZARA)**(Kohtuasi T-432/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/91)

Kohtumenetluse keel: inglise

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 320, 28.9.2015.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Isdin versus EUIPO – Spirig Pharma (ERYFOTONA ACTINICA)**(Kohtuasi T-117/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/92)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kolmanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 191, 30.5.2016.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Wöhlke versus EUIPO – Danielle Roches (ALIQUA)**(Kohtuasi T-173/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/93)

Kohtumenetluse keel: inglise

Seitsmenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 232, 27.6.2016.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Cleversafe versus EUIPO (Beyond Scale)**(Kohtuasi T-252/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/94)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kuuenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 287, 8.8.2016.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Cleversafe versus EUIPO (Storage Beyond Scale)**(Kohtuasi T-253/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/95)

Kohtumenetluse keel: inglise

Kuuenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 287, 8.8.2016.

Üldkohtu 7. märtsi 2017. aasta määrus – Brita versus EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)**(Kohtuasi T-356/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/96)

Kohtumenetluse keel: saksa

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 305, 22.8.2016.

Üldkohtu 17. märtsi 2017. aasta määrus – Tri-Ocean Trading versus nõukogu**(Kohtuasi T-384/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/97)

Kohtumenetluse keel: inglise

Viienda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 326, 5.9.2016.

Üldkohtu 16. märtsi 2017. aasta määrus – Perifereia Stereas Elladas versus komisjon**(Kohtuasi T-731/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/98)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Kolmanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 462, 12.12.2016.

Üldkohtu 9. märtsi 2017. aasta määrus – Puma versus EUIPO – Senator (TRINOMIC)**(Kohtuasi T-896/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 144/99)

Kohtumenetluse keel: saksa

Üldkohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 53, 20.2.2017.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET